

# Mitteilungsblatt

der Gemeinde

## Kammerstein

Albersreuth	Barthelmesaurach	Günzersreuth	Haag	Hasenmühle	Haubenhof
Kammerstein	Mildach	Neppersreuth	Oberreichenbach	Poppenreuth	Putzenreuth
Rudelsdorf	Schattenhof	Volkersgau	Waikersreuth		



**Ausgabe 4  
Mai 2018**

Bürgerstiftung Kammerstein	3
Aus dem Gemeinderat	4–5
Georgi-Ritt	7
Einladung zur Weihe der Dorfkapelle Rudelsdorf	8
European Energy Award®	8–10
Wirtschaft	13
Jugendfeuerwehr Kammerstein	15/17
Johanniter	19
Grundschule Kammerstein	20
Marktplatz	22



Die Peterles-Baum-Revival-Band zählt zu den erfolgreichsten Musikgruppen in der fränkischen Kulturszene.

Im Anschluss an die Weihe der Dorfkapelle Rudelsdorf treten sie im Landgasthof Zwick-Seitzinger auf.



*Sommerliche Temperaturen und azurblauer Himmel boten ideale Voraussetzungen für Pferde, Reiter und geschmückte Kutschen beim traditionellen Georgi-Ritt. S. Seite 7. Foto: Beatrix Frank*

## Liebe Leserinnen und Leser,

besonders freue ich mich auf die Weihe der Dorfkapelle Rudelsdorf. Sicherlich auch für viele Rudelsdorfer ein Höhepunkt bei der Dorferneuerung. Diese findet am Sonntag, 13. Mai, statt. Dazu lade ich alle Bürgerinnen und Bürger aus der gesamten Gemeinde herzlich ein. Näheres lesen Sie auf der Seite 8.

### Einladung zum Haager Maifest

In den nächsten Wochen dürfen wir uns wieder auf viele attraktive Veranstaltungen freuen. Das Haager Maifest (s. S. 22) hat bereits eine 30-jährige Tradition. Die Haager freuen sich auf Ihren Besuch!

### Sanierung der Straße Haag – Obermainbach

Die Sanierung der Gemeindeverbindungsstraße Haag – Obermainbach ist mittlerweile abgeschlossen. Siehe Seite 19. Für die Gemeinde bedeutet die gefundene Lösung eine hohe Ausbaugqualität bei einer überschaubaren Kostenbelastung. Allerdings konnte die Straße wegen der beengten Grundstücksverhältnisse nicht verbreitert werden. Aus diesem Grund ist auch weiterhin eine Geschwindigkeitsbeschränkung erforderlich.

### Haushalt verabschiedet

In der letzten Gemeinderatssitzung wurde der Haushalt endgültig verabschiedet. Siehe Seiten 4–5. Erstmals in der Geschichte der Gemeinde Kammerstein sind die Rücklagen höher als der Schuldenstand. Ich freue mich über diese positive Entwicklung und werde alles tun, damit wir weiterhin sparsam wirtschaften und unsere Einnahmesituation kontinuierlich verbessern. Dabei haben wir immer im Blick, dass wir unsere Bürger nicht stärker belasten wollen.

### Viele Besucher und Pferde beim Georgi-Ritt

Unser jährlicher Pferdetag war auch dieses Jahr sehr erfolgreich. Viele Reiterinnen und Reiter mit ihren herausgeputzten Pferden, geschmückte Kutschen und interessierte Besucher waren nach Kammerstein gekommen. Lesen Sie dazu den Bericht auf Seite 7. Mein Dank gilt allen Helfern!

Genießen Sie die schöne Jahreszeit! Ich freue mich auf unsere nächste Begegnung und grüße Sie herzlichst

Ihr / Euer

*Walter Schnell*

**Walter Schnell**  
Erster Bürgermeister



## Der Rathaus- Wegweiser

### Gemeinde Kammerstein

Dorfstraße 10, 91126 Kammerstein  
Telefon 0 91 22 / 92 55 - 0  
Telefax 0 91 22 / 92 55 - 40  
Internet: [www.kammerstein.de](http://www.kammerstein.de)  
E-mail: [info@kammerstein.de](mailto:info@kammerstein.de)

### Bankverbindungen:

Sparkasse Mittelfranken-Süd,  
IBAN: DE24 7645 0000 0000 0837 17,  
BIC: BYLADEM1SR5

Raiffeisenbank Roth-Schwabach,  
IBAN: DE21 7646 0015 0000 0049 95,  
BIC: GENODE1SWR

### Leitung der Verwaltung:

Walter Schnell, 1. Bürgermeister  
Zimmer 5 92 55 - 15

### Geschäftsleitung, Wirtschaftsangelegenheiten, Bauleitplanung, Straßen- und Wegerecht, Verkehrswesen:

Mario Gersler, Dipl.-Verwaltungswirt (FH)  
Zimmer 7 92 55 - 17  
E-mail: [mario.gersler@kammerstein.de](mailto:mario.gersler@kammerstein.de)

### Kämmerei, European Energy Award®, gemeindliche Gebäude, Liegenschaftsverwaltung, Grundstücksangelegenheiten:

Stefan Barthel, Verwaltungsfachwirt  
Zimmer 9 92 55 - 19  
E-mail: [stefan.barthel@kammerstein.de](mailto:stefan.barthel@kammerstein.de)

### Bauverwaltung, Flurbereinigung und Dorferneuerung, Tiefbaumaßnahmen, Feuerwehren:

Christina Bickel, Verwaltungsangestellte  
Zimmer 2 92 55 - 21  
E-mail: [christina.bickel@kammerstein.de](mailto:christina.bickel@kammerstein.de)

### Oberflächen- und Schmutzwasserkanäle:

Alenka Fruntzek, Dipl.-Ing. (FH)  
Zimmer 10 92 55 - 20  
E-mail: [alenka.fruntzek@kammerstein.de](mailto:alenka.fruntzek@kammerstein.de)

### Sekretariat Bürgermeister, Mitteilungsblatt, Kindertagesstätte:

Helga Ohr, Verwaltungsangestellte  
Zimmer 6 92 55 - 16  
E-mail: [helga.ohr@kammerstein.de](mailto:helga.ohr@kammerstein.de)

### Standesamt, Personalangelegenheiten:

Andrea Riepel, Verwaltungsfachwirtin  
Zimmer 10 92 55 - 11  
E-mail: [andrea.riepel@kammerstein.de](mailto:andrea.riepel@kammerstein.de)

### Gemeindekasse:

Christl Dunger, Verwaltungsangestellte  
Zimmer 2 92 55 - 12  
E-mail: [christl.dunger@kammerstein.de](mailto:christl.dunger@kammerstein.de)

### Soziale Angelegenheiten, Kultur und Tourismus, Ferienprogramm, VHS

Claudia Härtel, Verwaltungsangestellte  
Zimmer 8 92 55 - 14  
E-mail: [claudia.haertel@kammerstein.de](mailto:claudia.haertel@kammerstein.de)

### Melde- und Passamt, Gewerberecht:

Katharina Gentz, Verwaltungsfachangestellte  
Zimmer 1 92 55 - 10  
E-mail: [katharina.gentz@kammerstein.de](mailto:katharina.gentz@kammerstein.de)

### Steuern und Gebühren, Gewerbesteuer

Katrin Nutz, Verwaltungsangestellte  
Zimmer 9 92 55 - 22  
E-mail: [katrin.nutz@kammerstein.de](mailto:katrin.nutz@kammerstein.de)

### Kindertagesstätte Kammerstein Kinderkrippe+Kindergarten

Natascha Danninger, Leiterin  
Telefon 0 91 22/1 42 20  
E-mail: [kita@kammerstein.de](mailto:kita@kammerstein.de)

### Kindertagesstätte Kammerstein Kinderhort

Joana Elmer, Hortleitung  
Telefon 0 91 22/8 52 19  
E-mail: [kita@kammerstein.de](mailto:kita@kammerstein.de)

### Grundschule Kammerstein

Edith Katheder, Rektorin  
Telefon 0 9178/52 35  
E-mail: [Grundschule@kammerstein.de](mailto:Grundschule@kammerstein.de)

### Bauhof/Kläranlagen:

Horst Schneider, Bauhofleiter  
Telefon 0 91 22/1 88 56 91  
E-mail: [bauhof@kammerstein.de](mailto:bauhof@kammerstein.de)

### Volkshochschule (VHS) Kammerstein

Andrea May  
Telefon 0178 / 3270912  
E-mail: [vhs-aussenstelle@kammerstein.de](mailto:vhs-aussenstelle@kammerstein.de)

### Wasserzweckverband

Heidenberggruppe:  
Bernd Scheer, Wassermeister  
Inge Lehner, Verwaltungsangestellte  
Telefon 0 91 78 / 8 64

### Öffnungszeiten:

der Gemeindeverwaltung Kammerstein  
Montag 8:00 – 12:00 Uhr  
Dienstag 14:00 – 18:00 Uhr  
Mittwoch 9:00 – 12:00 Uhr  
Donnerstag 8:00 – 12:00 Uhr  
Freitag 8:00 – 12:00 Uhr

Wir bitten freundlich um Beachtung der Öffnungszeiten. Dies ist erforderlich, weil wir mehrere Teilzeitkräfte beschäftigen, häufig auch Außen- und Behördentermine wahrnehmen und gleitende Arbeitszeit haben.

Um unnütze Wartezeiten zu vermeiden, bitten wir Termine mit Bürgermeister Walter Schnell möglichst vorher zu vereinbaren.

Bitte besprechen Sie auch Termine, die außerhalb der Besuchszeiten liegen, vorher mit dem in Frage kommenden Sachbearbeiter.



## Aus dem Standesamt

### Geburten:

24.04.2018  
Oliver Trautnitz  
Günzersreuth 13

### Eheschließungen:

28.04.2018  
Jürgen Rummel und  
Anita Held  
Wildmeisterstraße 12,  
Kammerstein

### Sterbefälle:

09.04.2018  
Paula Gentner  
Amselstraße 6,  
Barthelmesaurach

### 70 Jahre

13.04.2018  
Sieglinde Stallwitz  
Heilsbronner Straße 7, Rudelsdorf  
13.04.2018  
Michael Roßkopf  
Putzenreuth 1

### 75 Jahre

01.04.2018  
Peter Andiel  
Finkenstraße 4, Barthelmesaurach

### 93 Jahre

10.04.2018  
Hildegard Pätzold  
Lerchenstraße 1, Barthel-  
mesaurach

### Ehejubiläum

### 50 Jahre

27.04.2018  
Anna und Rainer Petzoldt  
Volkachstraße 1, Volkersgau

## Peter Karstens Bestattungen GmbH



Alles vertrauensvoll in einer Hand.  
– Anruf genügt – jederzeit dienstbereit  
Hausbesuche, Erledigung  
aller mit einem Sterbefall  
verbundenen Formalitäten.

Reichenbacher Straße 19 Am Birkenhang 4  
91126 Schwabach 91126 Kammerstein  
Telefon (0 91 22) 1 79 44







## Bürgerstiftung Kammerstein

### Stifterversammlung im Bürgersaal Kammerstein

Zur jährlichen Stifterversammlung der Bürgerstiftung Kammerstein hatte der Vorstand in den Bürgersaal der Gemeinde Kammerstein eingeladen. Klaus Götz als Stiftungsvorsitzender begrüßte die zahlreich erschienenen Gründungsstifter und auch Zustifter. Besonders konnte Klaus Götz den Zweiten Bürgermeister Richard Götz als Vertreter für die Gemeinde Kammerstein und die Stiftungsratsmitglieder begrüßen.

Einen großen Raum der Versammlung nahm dann der von Klaus Götz vorgestellte Tätigkeitsbericht des Vorstandes ein. In der Vorstandsarbeit wurden kontinuierlich an den Werbematerialien gearbeitet, dazu gehörten die Überarbeitung unseres Flyers, Drucksachen und die Pflege des Web-Auftrittes.

Für die Bürgerstiftung mussten noch eine ganze Reihe an Formularen erstellt werden. Dazu hat der Vorstand eine Geschäftsordnung formuliert und ausgearbeitet. Für zukünftige Projekte wurde zudem ein Förderantrag und ein Fördervertrag ausgearbeitet und in ein Formular gebracht, damit u.a. die Antragsteller alle wichtigen Punkte relativ einfach ausfüllen und Leistungen beantragt werden können. Dieser Förderantrag ist zudem auf der Homepage hinterlegt. Für die Vermögensanlage wurden Anlagerichtlinien erarbeitet, diese auch dem Stiftungsrat vorgestellt und gemeinsam beschlossen. Die Bürgerstiftung bzw. die Vorstände haben sich zudem in das sogenannte Transparenzregister der Bundesrepublik Deutschland eingetragen.

#### Erfolgreiche Aktivitäten

Im November konnte dann der Vorstand einen ersten Vortrag von unserem Kammersteiner Mitbürger, dem Notar Dr. Martin Böhmer, durchführen. Ein gelungene Abend, der viele interessierte Besucher über eine Patientenverfügung und eine Vorsorgevollmacht informiert hat. Der Vorstand hat viele positive Rückmeldungen über den Vortrag erhalten. Dies hat den Vorstand ermutigt solche Vorträge, auch anderer Art, in Zukunft weiter zu verfolgen und anzubieten.

Und mittlerweile ja fast schon ein Klassiker ist der Stand am Kammersteiner Waldmarkt. Die Küchle kamen auch in diesem Jahr super an. Trotz des schlechten Wetters waren diese am Ende ausverkauft. Es wäre wünschenswert,



wenn die Stiftung noch weitere Küchle-Bäckerinnen oder auch gerne Bäcker gewinnen könnten. Außerdem ergeben sich am Waldmarkt auch immer wieder gute Gespräche mit Unterstützern unserer Bürgerstiftung (und solchen die es noch werden wollen).

Zudem hat der Vorstand eine neue Aktion ins Leben gerufen. Mit dem Weihnachtsbrief „Spenden statt Schenken“, in dem Gewerbetreibende in der Gemeinde Kammerstein angeschrieben wurden, um für Spenden für unsere Bürgerstiftung zu werben.

#### Stiftungsvermögen angelegt

Im Anschluss ging dann Klaus Götz auf die Vermögensanlage der Bürgerstiftung ein. Der Vorstand hatte im Vorfeld der Vermögensanlage ausführliche Informationen zu möglichen Anlagemöglichkeiten eingeholt, Angebote verglichen und gegenübergestellt. Oberste Priorität hat eine möglichst gesicherte Geldanlage, die die Anlagerichtlinien einhält und dabei noch vernünftige Erträge erwirtschaftet. Der Vorstand hat daher beschlossen, das Vermögen in einem Stiftungsfond anzulegen, wie es auch andere Bürgerstiftungen handhaben.

#### Abschlüsse vorgelegt

Zudem hat Klaus Götz auch den Bericht über den Jahresabschluss des Wirtschaftsjahres 2017 und den Wirtschaftsplan 2018 den Teilnehmern vorgestellt und erläutert.

Elke Rothenbacher konnte dann noch einen Ausblick auf die Aktivitäten für das zweite Halbjahr geben. So sind neben der Teilnahme am Kammersteiner Waldmarkt auch schon ein weiterer Vortrag in Kammerstein fest im Kalender eingetragen.

#### Förderprojekte mitteilen

Der Vorstand appellierte an die Anwesenden und auch an alle Bürgerinnen und Bürger Anregungen zu möglichen Förderprojekten mitzuteilen. Dazu kann man direkt die Vorstandsmitglieder ansprechen oder über die Webseite

[www.bgs-kammerstein.de](http://www.bgs-kammerstein.de) Kontakt aufnehmen.

#### Spenden gewinnen

Im Anschluss wurden dann noch Anregungen und Vorschläge der anwesenden Teilnehmer diskutiert und erörtert. Höchste Priorität in zins-ertragsschwachen Zeiten hat die Generierung von Spenden. So könnten auch bei Vorträgen anderer Veranstalter mit einer Spenden-Box auf die Bürgerstiftung aufmerksam gemacht werden.

Zum Abschluss der Stifterversammlung dankte dann auch noch Richard Götz dem Vorstand und dem Stiftungsrat der Bürgerstiftung Kammerstein für ihr ehrenamtliches Engagement. Stiftungsvorsitzender Klaus Götz hatte anschließend die Sitzung zwar offiziell beendet, aber die Gespräche und der Austausch untereinander wurden noch in entspannter Runde weitergeführt.

Kontakt: Klaus Götz, Schwabacher Straße 7B, 91126 Kammerstein, E-Mail: [info@bgs-kammerstein.de](mailto:info@bgs-kammerstein.de)

**GET IN FOCUS!**

**FOTOGRAFIE**  
BY CLAUDIA SPACHMÜLLER

[www.GETINFOCUS.DE](http://www.GETINFOCUS.DE)  
 TEL: 09122 / 830944



## Aus dem Gemeinderat

### Beispielhaftes Kläranlagenkonzept schreitet voran.

„Der sogenannte ‚Aurachtalsammler‘ ist ein Kläranlagenkonzept, das interkommunal zu besten Reinigungsergebnissen und zu einer hohen Wirtschaftlichkeit führt und nicht zuletzt bei Fachbehörden als beispielhaft bezeichnet wird.“ Mit diesen Worten begann Dipl.-Ing. Ludwig Book vom Ingenieurbüro Klos GmbH & Co. KG aus Spalt seinen Bericht über die erfolgten Baumaßnahmen in der jüngsten Sitzung des Gemeinderats.

Nachdem ein Großteil der erforderlichen Baumaßnahmen bereits abgeschlossen werden konnten, wurde zwischenzeitlich mit dem Bau des Pumpwerkes Breitenlohe begonnen. Ebenso wird der noch erforderliche Anschluss an den Anschlusspunkt Rothaurach in den nächsten Wochen fertiggestellt.

Wenn nach Abschluss dieser Maßnahmen der Anschluss an die Kläranlage Roth erfolgt ist; müssen noch die Kläranlage Barthelmesaurach umgebaut und die Druckleitung zum Anschlusspunkt beim Pumpwerk Mildach errichtet werden.

Bürgermeister Walter Schnell teilte in diesem Zusammenhang dem Gemeinderat mit, dass der Stadtrat der Stadt Roth einen Grundsatzbeschluss hinsichtlich der Zweckvereinbarung über die Einleitung der Abwässer aus dem Gebiet des Zweckverbands zur Abwasserbeseitigung Aurachtal gefasst hat, allerdings sind einige strittige Punkte noch offen.

### Planungen für Umbau der Kläranlage Barthelmesaurach grundsätzlich geeignet

Bereits in seiner Sitzung vom 20. November 2014 hat der Gemeinderat von der seinerzeitigen Vorstellung der Planungen der Kläranlage Barthelmesaurach sowie der Druckleitungen

zwischen Barthelmesaurach und Neumühle Kenntnis genommen und diese genehmigt.

Die Planungen für den Umbau der Kläranlage Barthelmesaurach und Überleitung zum Anschlusspunkt beim Pumpwerk Mildach wurden zwischenzeitlich fortgeführt und dem Wasserwirtschaftsamt Nürnberg zur Vorprüfung vorgelegt. Dieses hat über das Landratsamt Roth mitgeteilt, dass die vorgelegten Unterlagen zur Durchführung eines wasserrechtlichen Verfahrens für die Erteilung der gehobenen Erlaubnis grundsätzlich geeignet sind.

Dipl.-Ing. Ludwig Book erläuterte dem Gemeinderat die Planunterlagen. Dieser beauftragte anschließend das Ingenieurbüro Klos GmbH & Co. KG, auf Grundlage der vorgestellten Planungen die Ausschreibung für den Umbau der Kläranlage sowie die Errichtung der Pumpleitung zwischen Barthelmesaurach und Mildach sowie die für die Förderung notwendigen Abstimmungen vorzunehmen. Mit dem Umbau der Kläranlage können voraussichtlich 2019 begonnen werden.

### Beschluss der Haushaltssatzung und des Haushaltsplans 2018

Nach der Vorstellung der Entwürfe des Haushaltsplanes 2018 und der Finanzplanung 2019 bis 2021 in der März-Sitzung des Gemeinde-

rates genehmigte dieser in seiner jüngsten Sitzung nun die Haushaltssatzung und den Haushaltsplan 2018 mit Stellenplan und Stellenübersicht. Ebenso wie die Finanzplanung für die Jahre 2019 bis 2022.

Der Haushaltsplan schließt mit einem Gesamtvolumen von 9.968.750 Euro, wovon 5.896.750 Euro auf den Verwaltungshaushalt und 4.072.200 Euro auf den Vermögenshaushalt entfallen.

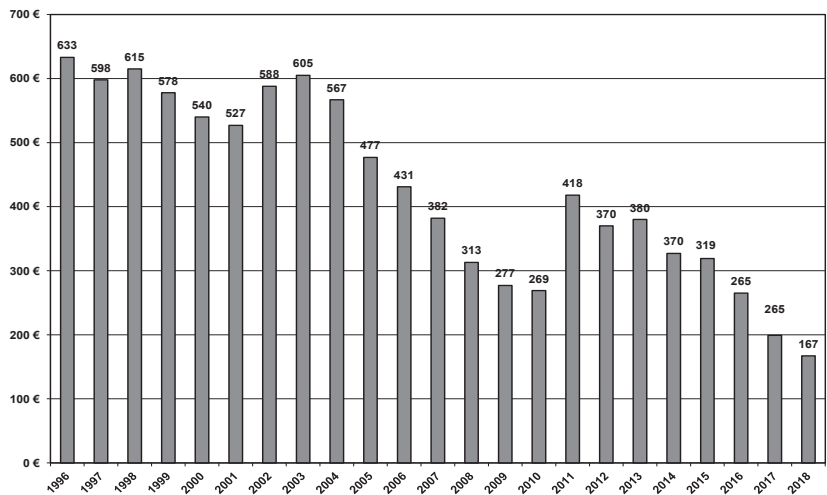
### Bauvoranfragen und Auflagen und Bedingungen zugestimmt

Unter Auflagen und Bedingungen stimmte der Gemeinderat dem Antrag auf Vorbescheid zum Neubau eines Einfamilienhauses mit Carport und Garage in Haag sowie von Einfamilienhäusern in Schattenhof zu. Bei letzterem Vorhaben sah der Gemeinderat eine Bebauung zwar grundsätzlich als möglich an, forderte aber die Erstellung eines Bebauungskonzeptes unter Einbindung von Kreisbaumeister Ralph Möllenkamp.

### Bauleitverfahren der Stadt Akenberg zugestimmt

Keine Einwände erhob der Gemeinderat gegen die Entwürfe der Einbeziehungssatzungen Nrn. 2 und 3 der Stadt Akenberg für den Ortsteil Beerbach.

Entwicklung der Pro-Kopf-Verschuldung



Für ein freundliches  
MITEINANDER ...

UNSER  
SORGLOS SAUBER

INDIVIDUALSERVICE

**NUTZEN SIE UNSERE  
SONDERDIENSTE**

KEHRDIENSTLEISTUNGEN • KEHRTECHNIK  
FÜR KOPFSTEINPFLASTER • HOCH-  
DRUCKREINIGUNG • GULLYREINIGUNG  
INFORMIEREN SIE SICH + FRAGEN SIE UNS

Jetzt einfach über die  
hofmann-WEBSITE anfragen

www.hofmann-denkt.de

Abfallservice

Containerservice

Wertstoffservice

Sonderdienste

PETER

TRANSPORTE • NAH- U. FERNVERKEHR

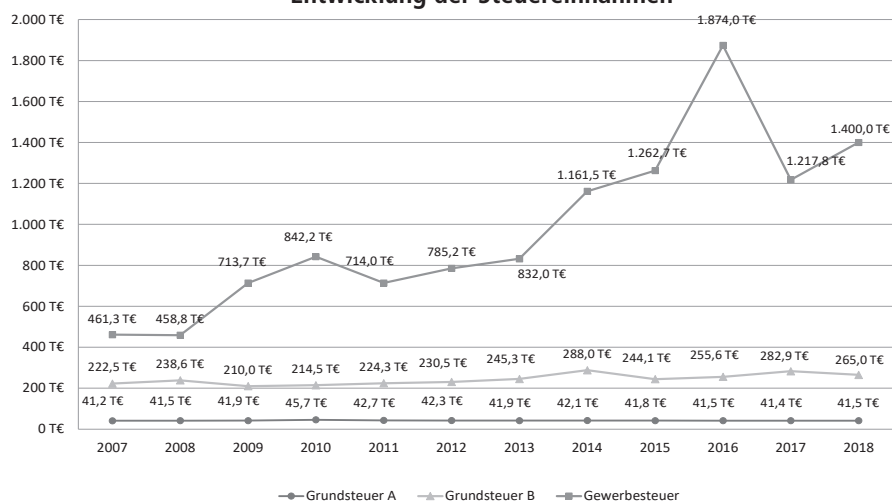
Mainbachstr. 2 • 91126 Kammerstein-Haag

Telefon 0 91 22 / 29 10

Telefax 0 91 22 / 51 34



### Entwicklung der Steuereinnahmen



### Breitbandausbau in der Gemeinde Kammerstein bis auf Nach- und Restarbeiten abgeschlossen

Breitbandpate Mario Gersler teilte dem Gemeinderat mit, dass die Telekom Deutschland GmbH mit Schreiben vom 27. März 2018 mitgeteilt hat, dass die vertraglich vereinbarten Arbeiten zur Errichtung der Breitbandversorgung in der Gemeinde Kammerstein zum 8. März 2018 abgeschlossen wurden. Dies betraf aber nicht die noch durchzuführenden Wiederherstellungsarbeiten durch die Bergert Hoch- und Tiefbau GmbH, mit denen kürzlich wieder begonnen wurde. Ebenso wenig die noch herzustellenden FTTH-Anschlüsse, die noch vor dem 8. März 2018 beauftragt wurden. Die durch diesen Ausbau insgesamt – auch außerhalb des Erschließungsgebietes – realisierte Breitbandversorgung stellt sich nach dem Ergebnis der Qualitätsprüfung der Telekom Deutschland GmbH wie folgt dar:

Mindestens

50 MBit/s Download	73 Gebäude
30 MBit/s Download	531 Gebäude

Die innerhalb der Kundenakquise beauftragten Hauszuführungen im FTTH-Ausbaugebiet sind fertig gestellt. Darüber hinaus liegen der Telekom Deutschland GmbH noch 20 später erteilte Aufträge für die Realisierung einer Hauszufüh-

rung vor. Diese werden spätestens innerhalb der nächsten sechs Monate hergestellt.

Die Telekom Deutschland GmbH bietet wie vertraglich vereinbart auch anderen Anbietern diskriminierungsfrei einen Zugang zum neuen Breitbandnetz an. Voraussetzung für dessen Nutzung ist allerdings, dass dafür die anderen Anbieter die technischen Voraussetzungen erfüllen.

### Weitere Leistungen für Mehrzweckgebäude am Rathausplatz vergeben

Für die Errichtung des Mehrzweckgebäudes am Rathausplatz in Kammerstein wurde die Leistung Aufzuganlage beschränkt ausgeschrieben. Es wurden hierbei insgesamt sechs Firmen angeschrieben, von denen drei ein Angebot abgegeben haben.

Nach rechnerischer, fachtechnischer und wirtschaftlicher Überprüfung der Angebote durch das vom Gemeinderat beauftragte Architekturbüro Fritz Hochreuther vergab der Gemeinderat den Auftrag für die Leistung Aufzuganlage an die Schindler Aufzüge GmbH aus Nürnberg zum Bruttoangebotspreis von 74.540,26 Euro. Die Kostenberechnung für dieses Gewerk sah einen Betrag in Höhe von 78.540,00 Euro vor, gleichbedeutend mit einer Kostenminderung von 3.999,74 Euro.

### Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten

Das Bayerische Naturschutzgesetz bestimmt in Artikel 30

### Betreteten von landwirtschaftlichen Nutzflächen

„Landwirtschaftlich und gärtnerisch genutzte Flächen dürfen während der Nutzungszeit nur auf vorhandenen Wegen betreten werden.“

Als Nutzungszeit gilt die Zeit zwischen Saat oder Bestellung und Ernte, bei Grünland die Zeit des Aufwuchses.“

**Bitte beachten Sie diese gesetzliche Regelung!**



Hunde können mit dem Parasiten „Neospora caninum“ befallen sein.

Wird infizierter Hundekot von Milchkühen über Futter von Feldern und Wiesen aufgenommen, kann dies zu Unfruchtbarkeit, Fehl- und Totgeburten führen. Dies bestätigen amtliche Untersuchungen.

Solches kann verhindert werden, wenn Hunde während der Nutz- bzw. Vegetationszeit nicht auf landwirtschaftlich genutzte Wiesen und Felder gelassen werden.

**Bitte tragen Sie zum Wohl unserer Tiere und zur Gewinnung von hochwertigem Futter bei.**

### Hofmann & Rothenbucher

Rechtsanwälte

**Roland Hofmann**  
**Elke Rothenbucher**  
 Rathausgasse 9  
 91126 Schwabach  
 Tel.: 09122/188 77-0  
 Fax: 09122/188 77-10



Die erste Adresse  
 für Vorsorge,  
 Vermögensaufbau,  
 Baufinanzierung  
 und Risikoabsicherung.

Beratung und Vermittlung durch:  
**Reiner Feuerstein**  
 Direktionsleiter für Bonnfanz  
 Günzersreuth Nr. 33  
 91126 Kammerstein  
 T. 09178 99832-0  
 F. 09178 99832-99  
 reiner.feuerstein@bonnfanz.de



Ein Unternehmen der ZURICH Gruppe





## EINLADUNG ZUM MITMACHEN

## Kammersteiner Synergie- und Energiesparfestival am 16. September 2018



Liebe Bürger und Bürgerinnen der Gemeinde Kammerstein!

**Am Sonntag, 16. September 2018 findet in Kammerstein ein Synergie- und Energiesparfestival statt. Es wird organisiert vom Energiebündel Roth/Schwabach und der Gemeinde Kammerstein.**

Zum Erhalt der Lebensgrundlagen für die zukünftigen Generationen können wir alle etwas tun, z.B. Energie und Ressourcen einsparen.

Jede und jeder, der in irgendeiner Form einen Teil zum Festival beitragen kann, ist eingeladen mitzumachen. Beispiele sind etwa die Nutzung erneuerbarer Energien, Energie einsparen im weitesten Sinne, Plastikmüll vermeiden, regional einkaufen, Bücher tauschen statt neue zu kaufen oder kaputte Geräte zu reparieren statt wegzuerwerfen.

Das Festival soll hierzu Inspirationen und praktische Anregungen bieten mittels kreativer Workshops, einer Nachhaltigkeitsmesse und einem bunten Bühnenprogramm. Moderator während des Festivals wird voraussichtlich der Filmemacher Frank Farenski („Leben mit der Energiewende“) sein.

### Das Festival gliedert sich in folgende Bereiche:

- **KRAFTWERK:** Workshops rund um ein „energiebewusstes“ Leben im weitesten Sinne.
- **TRANSFORUM:** Mikromesse für lokale Unternehmen, Vereine und Organisationen. Hier können Produkte vorgestellt werden.
- **ENERGIEWANDLER:** Ein „Energiespaziergang“ zu lokalen Akteuren, die „vor Ort“ zeigen, was sie hinsichtlich Energiewende, Lebensstil oder Klimaschutz beitragen. Das können Kunstaktionen, Führungen, Kutschfahrten oder lokale Landwirtschaftsaktionen sein.
- **LADESTATION:** Hier geht es um Essen, Erholen und Genuss; zum Beispiel kulinarische Angebote aus der Region, saisonal oder vegetarisch oder etwa Verkauf von Selbstgemachtem durch Schule oder Vereine.

Wir laden Sie ein, beim Festival mitzuwirken, bzw. sich den Termin schon mal in Ihrem Terminkalender für einen Besuch vorzumerken. Machen Sie auf Ihr Unternehmen, Ihren Verein, Ihre Idee oder Ihre Aktivitäten aufmerksam.

### Wenn Sie teilnehmen möchten, kontaktieren Sie bitte

- **Andrea Dornisch**, (Organisation und Energiebündel Roth/Schwabach  
Tel. 09122 / 82383) oder
- **Stefan Barthel**, Gemeinde Kammerstein, (Tel. 09122 / 92 55-19)

Helfen wir zusammen, um Neues zu entdecken und auszuprobieren und unser Konsumverhalten hinsichtlich des Ressourcenverbrauches zu überdenken.

Wir freuen uns über Ihre Rückmeldung!

Ihr Bürgermeister Walter Schnell

EUROPEAN  
ENERGY  
AWARD

## Gesundheit

### Bauchschlagader untersuchen lassen

**Männer ab dem 65. Lebensjahr haben seit Jahresbeginn Anspruch auf eine einmalige kostenlose Ultraschalluntersuchung zur Früherkennung von Bauchaorten-Aneurysmen.**

Insbesondere Männer über 65 Jahre sind besonders gefährdet, an einer Erweiterung der Bauchschlagader zu erkranken. Deshalb wurde diese Vorsorge-Untersuchung nun in den Leistungskatalog der gesetzlichen Krankenkassen aufgenommen.

Die Leistung soll vorrangig bei der Gesundheitsuntersuchung „Checkup 35“ durch den Hausarzt erbracht werden. Sie wird einmalig durchgeführt und soll eventuelle Erweiterungen der Bauchschlagader frühzeitig erkennen.

Eine krankhaft erweiterte Bauchschlagader kann reißen und für den Betroffenen lebensgefährlich werden. Sie ist nicht spürbar, jedoch vom Arzt mittels Ultraschall feststellbar. Wird ein Aneurysma entdeckt, erfolgen regelmäßige Kontrollen beziehungsweise – sofern erforderlich – eine Operation.

Ein Aneurysma kann erblich bedingt sein, aber auch Bluthochdruck sowie Nikotinkonsum und Übergewicht sind Risikofaktoren. Diese Untersuchung wird nur Männern angeboten, weil sie wesentlich häufiger von einem Bauchaorten-Aneurysma betroffen sind als Frauen.

SVLFG



Meisterbetrieb  
Carl-Heinz  
Scharrer

Dorfstraße 4  
91126 Kammerstein  
Fax 09122/35 24

Beratung  
Planung  
Ausführung

Telefon : 091 22

**35 22**

- Installationen aller Art für Haus und Industrie
- Kundendienst
- Datentechnik
- Antennen-SAT-Anlagen
- Elektrogeräteverkauf



**LIPPERT**  
INGENIEURE

Wir sind umgezogen!

Penzendorfer Str. 12  
91126 Rednitzhembach  
Tel.: 09122 - 9374 - 0

Andreas Lippert & Team

**Tiefbau  
Ingenieurbau  
Vermessungen**

[www.lippert-ing.de](http://www.lippert-ing.de)



## Georgi-Ritt

**Wunderbare äußere Bedingungen bei der Jubiläumsauflage in Kammerstein – Gottesdienst für Mensch und Tier  
Pferdefreunde machen die „30“ voll**

Sommerliche Temperaturen und azurblauer Himmel begleiteten Pferde, Reiter und geschmückte Kutschen beim traditionellen Georgi-Ritt im Herzen Kammersteins. Bürgermeister Walter Schnell begrüßte die vielen Teilnehmer der Pferde-Wallfahrt und die Gäste. Sein besonderer Dank galt allen Helfern. „Pferde sind Fluchttiere und erschrecken schnell. Daher ist Vorsicht geboten“, erinnerte er.

Der Georgi-Ritt findet stets um den 23. April statt, dem Tag des Heiligen Georg, der auch Schutzpatron der Reiter und Pferde ist. Auch Kammersteins Kirche trägt den Namen dieses Heiligen, sicher auch ein Grund, dass Pfarrer Karl-Heinz Keller 1989, zusammen mit den Pferdefreunden Bechhofen, diese alte Tradition wieder aufleben ließ.

Bereits zum 30. Mal fand heuer diese Pferde-Wallfahrt in Kammerstein statt. Der Georgi-Ritt gehört längst zu Kammersteins kulturellen Höhepunkten und zählt zu den größten Pferde-Wallfahrten in Franken.

### Zuerst durch die Flur

Nach altem Brauch durchquerte der Zug die Flure Kammersteins und führte dreimal an der Georgskirche vorbei. Im Anschluss daran hielt Pfarrer Stefan Merz auf dem Festplatz den Festgottesdienst ab. Der Segen am Ende des Gottesdienstes für Pferde und Reiter ist nicht nur eine jahrhundertealte Tradition, sondern wird von Pferdebesitzern nach wie vor sehr geschätzt.



*Pfarrer Stefan Merz bei der Reiterandacht.*

Teilnehmer oder Zuschauer kamen aus nah und fern. Pferdeliebhaber konnten zum Beispiel ein französisches und ein englisches Vollblut bestaunen, deren Besitzer aus Lindenberg bei Neunkirchen/Brand kam. Dabei waren auch robuste Fell-Ponys, in England beheimatet, ein „Kabardiner“ aus Ottersdorf und eine Sächsische Warmblutstute mit einem Stockmaß von 178 Zentimetern aus Ebersbach. Edle Damen, Cowgirls, Cowboys und Trapper gaben sich im Sattel ein Stelldichein. Sehenswert waren auch die wunderschön geschmückten Kutschen.

Den musikalischen Rahmen übernahmen der Reiterliche Jagdhorn-Bläserkorps Schwabach



*Bürgermeister Walter Schnell begrüßte die Gäste.*

und der Posaunenchor Kammerstein. Der SV Kammerstein bot Speisen und Getränke an und die Feuerwehr Kammerstein sorgte wie stets für den reibungslosen Ablauf.

### Herzliche Dankesworte

Der besondere Dank des Bürgermeisters galt den Pferdefreunden Bechhofen. Schnell dankte Michael Volkert, Helmut Tauschek und Erwin Ostertag für das langjährige ehrenamtliche Engagement bei der Vorbereitung und Durchführung des Georgi-Ritts.

*Beatrix Frank*







## Herzliche Einladung! zur Weihe der Dorfkapelle Rudelsdorf

Sehr geehrte Damen und Herren,

im Jahr 2017 wurde die Dorfkapelle in Rudelsdorf von der Gemeinde Kammerstein in Zusammenarbeit mit dem Amt für Ländliche Entwicklung Mittelfranken, der Teilnehmergemeinschaft Rudelsdorf und dem Ortsverein Rudelsdorf saniert und umgebaut.

Wir freuen uns über die Fertigstellung unserer Dorfkapelle in Rudelsdorf. Zur feierlichen Weihe

**am Sonntag, 13. Mai, 2018, um 17 Uhr,  
an der Dorfkapelle in der Dorfmitte von Rudelsdorf,**

lade ich herzlich ein.

Die Weihe wird von Regionalbischöfin Elisabeth Hann von Weyhern und Dekan Klaus Stiegler vollzogen. Mitwirken werden Pfarrerin Daniela Merz und Pfarrer Stefan Merz für die Evang.-Luth. Kirchengemeinde Barthelmesaurach, Pfarrer Hans-Josef Peters für die Kath. Pfarrgemeinde Veitsaurach und der Kirchenvorstand Barthelmesaurach. Für die musikalische Umrahmung wird der Posaunenchor Barthelmesaurach sorgen.

Nach der Weihehandlung zieht die Besucherschar in die Event-scheune Zwick-Seitzinger. Dort wird ein gemeinsamer Gottesdienst gefeiert. Gruß und Dankesreden schließen sich an. Ein kultureller Hochgenuss verspricht im Anschluss der Auftritt der bekannten „Peterlersboum Revival Band“ zu werden. Lassen Sie sich am Abend von unserer Wirtsfamilie Zwick-Seitzinger kulinarisch verwöhnen.

Ich freue mich auf Ihr Kommen und lade herzlich ein.

Herzlichst

Ihr / Euer

*Walter Schnell*  
Erster Bürgermeister-

### EUROPEAN ENERGY AWARD

#### CO<sub>2</sub>-Minderungsprogramm

### N-ERGIE fördert Engagement für den Klimaschutz mit 800.000 Euro

Mit ihrem CO<sub>2</sub>-Minderungsprogramm unterstützt die N-ERGIE Aktiengesellschaft auch 2018 wieder ihre Kunden in Nürnberg und in der Region, die aktiv zum Klimaschutz beitragen. Wie im vergangenen Jahr stellt sie dafür insgesamt 800.000 Euro bereit.

„Die N-ERGIE steht für Nachhaltigkeit und Klimaschutz. Da jeder Beitrag zählt, belohnen wir mit unserem CO<sub>2</sub>-Minderungsprogramm auch das persönliche Engagement unserer Kunden für ein besseres Klima – und das bereits seit 1996“, erklärt Josef Hasler, Vorstandsvorsitzender der N-ERGIE. „Die Bestandsdauer des Programms ist unseres Wissens nach in Deutschland einmalig“, ergänzt er.

#### Einbau effizienter Heizsysteme

Je effizienter, das neue Heizsystem, desto höher die Förderung durch die N-ERGIE: Wer Erdgasbrennwerttechnik oder eine Wärmepumpe einsetzt, wird je nach Effizienzklasse des neuen Systems mit bis zu 600 Euro unterstützt. Die Förderung umfasst den Heizungs-austausch in Bestandsgebäuden ebenso wie die Installation einer solchen Anlage im Neubau.

Maximal 2.000 Euro beträgt die Förderung für den Einbau von KWK-Anlagen. Dazu zählen auch Mini-Blockheizkraftwerke oder Brennstoffzellen-Heizsysteme.

Bei Abschluss von WÄRME KOMFORT – einer Heizung ohne Investitionskosten mit Rundumservice – winkt eine zusätzliche Sonderzahlung in Höhe von bis zu 600 Euro. Den Anschluss an die hocheffiziente Nürnberger Fernwärme bezuschusst das Programm je nach Anschlussleistung der Gebäude mit bis zu 1.500 Euro.

#### Elektromobilität, regenerative Energieerzeugung und Speicherung

Wie bisher fördert die N-ERGIE im Rahmen des CO<sub>2</sub>-Minderungsprogramms die Installation von Wandladestationen für Elektrofahrzeuge mit 250 Euro. Außerdem unterstützt das Programm Photovoltaik-Anlagen mit einer Leistung von bis zu 10 Kilowatt-Peak mit maximal 500 Euro sowie Solarstromspeicher unterschiedlicher Größen mit bis zu 600 Euro.

#### Informationen zum Programm

N-ERGIE Kunden, die sich für eine Förderung aus dem CO<sub>2</sub>-Minderungsprogramm interessieren, sollten darauf achten, dass bei einigen Förderpositionen der Antrag vor Durchführung der Maßnahme gestellt werden muss.

Alle weiteren Informationen sind unter [www.n-ergie.de/CO2](http://www.n-ergie.de/CO2) zu finden.



**Wir haben  
eine NEUE  
Waschanlage**  
mit modernster Technik  
vom Marktführer  
WashTec.

Fahrzeugbreite von  
2,50 m

**Jetzt  
testen  
bei:**

**Weiß** AVIA

**Kammerstein - 09122 / 5840**





## EUROPEAN ENERGY AWARD

### Hitze im Sommer – Wohlbefinden steigern – Kosten sparen

**Die Sommersonne verwöhnt uns derzeit immer öfter mit ihrer Wärme. Schön und angenehm! Doch die Sommerwärme kann auch schnell ausgesprochen lästig werden. Insbesondere dann, wenn die Wohnräume und Büros aufgeheizt ja „überhitzt“ und nicht einmal mehr in der Nacht abkühlen. Das sind die Zeiträume in denen sich viele Menschen unwohl fühlen und die Sommerwärme als lästig empfinden.**

Mit relativ einfachen Mitteln kann oftmals dafür gesorgt werden, dass das Raumklima auch ohne Klimaanlage angenehm und erträglich bleibt. Die Berater der unabhängigen Energie-BeratungsAgentur des Landkreises Roth, kurz ENA-Roth, geben Tipps und Tricks zum Wohlfühlen und Energiesparen im Sommer!

#### Angenehmes Wohnraumklima sichern

- Zu viel Sonnenwärme in unseren Wohn- und Schlafräumen kann sehr unangenehm werden. Der Schutz der Räume vor übermäßigen Wärmeeintrag kann z.B. sehr wirkungsvoll durch die Nutzung von Rollläden und Sonnenschutz-einrichtungen, bereits ab den frühen Morgenstunden, erfolgen. Die Wärme die nicht im Wohnraum ankommt, erwärmt auch nicht die Wohnräume und Büros und muss aufgrund dessen nicht durch Klimaanlagen gekühlt werden.

**Tipp:** Am besten ausliegende Sonnenschutz-einrichtungen nutzen!

- Dachflächenfenster sollten unbedingt mit ausliegenden Sonnenschutz verschattet werden. Über einen Quadratmeter Dachflächenfenster kann je nach Sonneneinstrahlung ein Energieeintrag von bis zu 800 Watt pro Sonnenstunde in die Räume erfolgen. Wärme pur!!

- Lüftung in der Nacht: Die natürliche Nachtkühle nutzen! Das heißt die Fenster und Türen über Tags und am frühen Abend möglichst geschlossen halten und erst ab dem Zeitpunkt öffnen ab dem die „Nachtkühle“ einsetzt.

Und morgens die Fenster schließen, sobald die Sonne die Umgebungsluft wieder erwärmt.

- Keine Klimaanlage! Sollte Schlafräume in den Sommermonaten trotz aller Schutzmaßnahmen dennoch zu warm werden, gibt es unter Umständen die Möglichkeit die Schlafräume in kühlere Bereiche der Wohnung oder des Hauses verlegen, z.B. an die Nordseite oder in das Untergeschoß bzw. Kellerräume.

#### In den Sommermonaten werden die Keller feucht

- In den Sommermonaten enthält die Luft wesentlich mehr Feuchtigkeit als in den Wintermonaten. Die Sommerluft ist daher nicht geeignet Kellerräume trocken zu lüften.

Im Gegenteil, die Kellerräume werden durch warme Sommerluft feucht und es kann schlimmstenfalls sogar zu Schimmelbildung an den Wänden kommen. Das heißt in den Sommermonaten die Kellerfenster tagsüber geschlossen halten und falls notwendig, in den Nächten oder in den frühen Morgenstunden die Kellerräume lüften.

#### Stromsparen im Sommer

- Kühl- und Gefrierschränke: Die Temperatur auf den jeweiligen Bedarf einstellen. Wichtig nicht zu kühl – jedes Grad kühlere Temperatur benötigt ca. 6 % mehr Strom und belastet den Geldbeutel.



- Türen, Klappen oder Schubkästen an den Kühl- und Gefrierschränken möglichst kurzzeitig öffnen! Speisen raus und sofort wieder schließen! Jede Sekunde zählt!

- Eis- und Tauwasserbildung in den Kühlschränken: Durch die warme Sommerluft, mit hoher Luftfeuchtigkeit, kann sich vor allem in den Sommermonaten verstärkt Eis und Tauwasser in den Geräten bilden! Regelmäßig abtauen bzw. abtrocknen und reinigen spart Strom und Geld.

- Warme Speisen und Getränke zunächst an der Umgebungsluft abkühlen lassen. Nur auf



Raumtemperatur temperierte Produkte in den Kühl- oder Gefrierschrank legen!

- Kühlschrank voll: Achten Sie darauf, dass die Kühl- und Gefrierschränke möglichst gut mit Produkten gefüllt sind. Dadurch erwärmt sich der Rauminhalt der Geräte beim Öffnen der Türe bei weiten nicht so schnell. Die kühlen Produkte helfen durch ihre Speichermasse ohne Strom den Rauminhalt im Kühl- und Gefrierschrank wieder zu kühlen.

#### Steuerung der Heizungsanlage im Sommer:

- Warmwassererzeugung: Die Steuerung am Heizkessel auf Sommerbetrieb oder auf „nur mehr Erwärmung“ des notwendigen Brauchwassers stellen, dies verhindert, dass sich Heizkessel unnötig aufheizt.

- Warmwasserverteilung: Bei Zirkulationsleitungen sollten die zeitgesteuerten Zirkulationspumpen auf die Zeitfenster im Sommer umgestellt werden in denen auch tatsächlich Warmwasser benötigt wird.

- Warmwassertemperatur: Oftmals wird in den Sommermonaten nicht so heißes Wasser wie in den Wintermonaten benötigt. Gegebenenfalls die Temperatur des Warmwassers an der Heizkesselsteuerung etwas reduziert. Dies gilt auch für Kleinspeicher und Durchlauferhitzer an Waschbecken.

- Verteilung der Heizwärme: Die Heizkreisverteilungspumpen ggf. manuell abschalten (Falls keine automatische Steuerung an dem Heizkessel vorhanden ist). Dies spart Strom und Geld!

#### Warmwasserverbrauch zum Duschen und Händewaschen

- Die Nutzung einer Gartendusche oder eines Wasserhahns mit Wasserspeicher, der von der Sonne erwärmt wurde, kann ein angenehmes Lebensgefühl erzeugen und spart Kosten und Energie!

#### Wäsche trocknen im Sommer

- Die Wäsche im Sommer im Garten oder auf dem Balkon aufgehängt und nicht den Wäschetrockner genutzt, das spart bares Geld und Strom!

Haben Sie weitere Fragen, oder benötigen Sie Hinweise zum energieeffizienten Bauen und Sanieren – die Berater der ENA-Roth im Landratsamt Roth stehen Ihnen gerne zur Verfügung. Tel 09171/81-4000.

## INGENIEURBÜRO WEISS

SACHVERSTÄNDIGE  
FÜR

FAHRZEUGSCHÄDEN

UND -BEWERTUNG

91126 SCHWABACH

POSTF.1908 REICHENBACHER STR. 19

E-MAIL : BERNDWEISS@T-ONLINE.DE

TELEFON (09122) 83 77 0

TELEFAX (09122) 83 77 77

DIPL.-ING. FH  
BERND WEISS BVSK

ÖFFENTL. BEST.  
UND VEREIDIGTER  
SACHVERSTÄNDIGER





## EUROPEAN ENERGY AWARD

### Verkehrsplanung für alle Verkehrsteilnehmer:

## Radfahren ist „IN“

**Gestützt wird der Boom auch durch die neuen E-Bikes, bei denen der Rückenwind eingebaut ist. Radfahren ist umweltfreundlich und fördert die Gesundheit. Zusammen mit „zu Fuß“ sind dies klimaschonende Mobilitätsformen, die in der Planung und Diskussion eine eher schwache Rolle spielen.**

Es lohnt sich hier einmal genauer auf die Bedürfnisse der Radfahrer zu schauen. Welche Dinge könnten vor Ort verbessert werden?

Unterscheiden muss man dabei zwischen Freizeitfahrern und Fahrten zur Arbeit, zum Einkaufen o.ä. – also Fahrten, die damit oftmals das Auto ersetzen. Vereinfacht nenne ich sie im Folgenden „Berufsfahrten“.

### Gutes Radwegenetz

Für Freizeitfahrer ist unser Landkreis inzwischen recht gut aufgestellt. Wir haben eine schöne Landschaft und die ist auch mit dem Rad gut zu erkunden. Dafür gibt es ausgeschilderte Wege, die einen z. B. zu oder um die Seen bringen. Vom Landkreis gibt es (z. B. in der Gemeinde) tolle Radwanderkarten, die schöne Touren durch unsere Region vorschlagen. Hierfür geht es über „Stock und Stein“, das heißt zum Teil auch auf Feld- und Waldwegen – sehr naturnah, landschaftlich lohnenswert! „Der Weg ist das Ziel“ und somit der fahrbare Untergrund eher nebensächlich.

Für „Berufsfahrten“ verschiebt sich der Schwerpunkt vom Weg auf das Ziel, d. h. dieses soll schnell und sicher erreicht werden können. Hier zeigen sich oftmals schon mehr Probleme.

Nehmen wir dazu mal das Beispiel einer Fahrt nach Schwabach: In unserer Gemeinde kommt man sehr gut mit dem Radweg an der Bundesstraße (für Freizeitfahrten eher etwas laut) bis an das Schwabacher Ortschild. Dort wird man von der Einfahrtsstraße weg in ein Wohngebiet über den Gehsteig und Rechts-vor-Links-Straßen geleitet, oftmals mit Baustellen oder Absperrungen garniert, über den Bordstein auf den Gehweg zurück an der Tankstelle vorbei. Besonders hart kommt es nach der Ampel, denn dort fährt man auf dem Gehweg an Gartentoren und Ausfahrten vorbei, um die Parkbucht direkt an der Sparkasse herum und schließlich beim Bäcker zurück auf die Straße mit markierten Seitenstreifen.

Gerade bei der Strecke auf dem Gehweg hört der Spaß wirklich auf. Wenn ich eine „Berufsfahrt“ nach Schwabach mache, bin ich schnell unterwegs, gerade auch, da es dort beständig leicht bergab geht. Diese Geschwindigkeit ist auf dem Gehweg aber höchst gefährlich und nicht wirklich zu verantworten, d. h. hier wurde völlig an den Bedürfnissen von Fußgängern und Radfahrern vorbeigeplant. Die Straße daneben ist sehr breit – warum nicht auch dort ein Fahrradstreifen? Oder gar keine Regelung – das wäre allemal besser als diese!

Wasilis von Rauch, Bundesvorstand vom Verkehrsclub Deutschland (VCD), beschreibt dies so: „Fahrrad fahren muss einfach sein und Spaß machen. Momentan fühlt es sich in durchschnittlichen deutschen Städten wie ein unfreiwilliges Jump’n’Run-Spiel auf dem Computer an. Man fährt mal ein Stück auf der Straße, dann muss man auf den Gehweg springen, dann ist der Radweg von einem Lieferwagen zugeparkt und man muss drum herumfahren. Wenn man am Ziel ankommt, fehlen die Abstellanlagen. Man muss ständig improvisieren“ (fairkehr 2/2016).

### Defizite bei Berufsfahrten

Als „Berufs-Radfahrer“ fühlt man sich zerrieben zwischen Fußgängern und Autofahrern – genau diese Rolle nehmen „die Radler“ in den Planungen allerdings meist auch ein. Gegenseitige Probleme und Vorwürfe sind damit vorprogrammiert – hier fehlt ein gerechter Ausgleich zwischen den berechtigten Interessen aller Verkehrsteilnehmer!

Positive Beispiele finden sich z.B. aber in Nürnberg (insgesamt sicher auch kein Fahrradparadies), welches mit seiner Kampagne „Nürnberg steigt auf“ im Februar 2016 mit dem Deutschen Fahrradpreis ausgezeichnet wurde. Hier ging man das historisch gewachsene Problem der viel zu wenigen Fahrradabstellplätze an. An 155 Standorten in der Nordstadt wurden Bügelständer für 1.000 Fahrräder aufgestellt. „Die Menschen fahren öfter mit dem Rad, wenn es direkt vor der Haustüre steht. Und damit sinkt die Belastung der Anwohner durch Lärm und Abgas“ (Frank Jülich, Leiter Verkehrsplanungsamt Nürnberg, fairkehr 2/2016). Nun ist sogar ein erstes Fahrrad-Parkhaus am Hauptbahnhof angedacht.

### Schnellwege für Radfahrer

Daneben sind „Fahrradautobahnen“ immer mehr in der Diskussion. Im Ruhrgebiet wurden die ersten Kilometer eines über 100 km geplanten Rad-schnellweges feierlich eingeweiht. Auch in unserer Region werden Schnellwege für Radfahrer, v. a. Richtung Nürnberg, diskutiert und geplant, wie schon in der Zeitung zu lesen war.

Dies sind nur kleine Beispiele, wie sich Verkehrsplanung inzwischen auch im „Autoland Deutschland“ ein ganz klein wenig ändert. Bei einem guten Interessensausgleich können gute Lösungen für alle Verkehrsteilnehmer entstehen. Bei dem großen „Beitrag“ des Verkehrssektors zum Klimawandel wäre dies zugleich ein großer Fortschritt für die Umwelt!

Rainer Kühlewind

**... und wer mäht Ihren Rasen?**

**Alles aus einer Hand für einen perfekten Rasen.**

**Ihr Spezialist in Sachen Roboter-mäher!**

**GÖTZ** TECHNIK FÜR LAND, FORST, GARTEN UND REINIGUNG

**Götz GmbH • Schwabacher Straße 5-7**  
91126 Kammerstein/Haag • Tel. 091 22/814 58  
www.goetz24.net • info@goetz24.net

**über 45 Jahre für Sie da!**  
100% QUALITÄT • 100% SERVICE  
100% KOMPETENZ

■ Beratung vor Ort ■ große Auswahl  
■ fachgerechte Installation ■ Service

**Metzgerei Krug**

**Im REWE Markt Kammerstein:**

**Prima gereiftes Rindfleisch: Roastbeef, Braten, Suppenfleisch**

**Viele Sorten an Salami aus eigener Herstellung**

Merkendorf Im REWE-Markt Am Wiesengrund 100 91732 Merkendorf  
Muhr am See Stadlener Straße 11 91735 Muhr am See  
Roßtal Im Penny-Markt Untere Bahnhofstraße 6 90574 Roßtal  
Kammerstein Im REWE-Markt Am Markt 7 91126 Kammerstein

Speiseplan und Wochenangebote finden Sie immer aktuell auf unserer Internetseite:  
**www.metzgereikrug.de**





## Geburtstage

### Georg Heubeck feierte 85. Geburtstag

Im Kammersteiner Ramungsweg feierte dieser Tage Georg Heubeck seinen 85. Geburtstag. Bürgermeister Walter Schnell überbrachte die herzlichsten Glückwünsche der Gemeinde Kammerstein.

Georg Heubeck ist gebürtiger Kammersteiner. 1962 heiratete er vor dem Standesamt in Kammerstein seine Frau Maria aus Absberg. Ihre beiden Kinder Irene und Richard wohnen in der Nachbarschaft.

Georg Heubeck war schon immer ein geselliger und kontaktfreudiger Mensch. Daher beteiligt



V.l.n.r.: Sohn Richard, der Jubilar Georg Heubeck mit Frau Maria und Tochter Irene.

er sich auch bis heute in vielen örtlichen Vereinen und in der Partnerschaft Verona-Quinzano. Bürgermeister Walter Schnell freut sich beson-

ders über die rege Teilnahme des Ehepaares Heubeck an öffentlichen Veranstaltungen.

### Elsbeth Götz feierte 85. Geburtstag

In Günzersreuth konnte dieser Tage Elsbeth Götz ihren 85. Geburtstag bei guter Gesundheit feiern. Auch Bürgermeister Walter Schnell besuchte die Jubilarin, um ihr zu ihrem Wiegenfest die herzlichsten Glückwünsche der Gemeinde Kammerstein zu überbringen.

Elsbeth Götz ist in Günzersreuth geboren und hat viele Jahre mit ihrem Mann Richard ihren landwirtschaftlichen Betrieb in Günzersreuth bewirtschaftet. Ihren Geburtstag feierte Elsbeth Götz auch mit ihren drei Kindern Richard, Friedlinde und Christine, deren Familien sowie zahlreichen Enkelkindern.

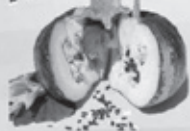
Jahrzehnte kümmerte sich Elsbeth Götz ehrenamtlich um ihre Mitbürger. So gehörte sie viele Jahre dem Kirchenvorstand der Kirchengemeinde Barthelmesaurach an. Über drei Jahrzehnte war sie auch Seniorenbeauftragte der Kirchengemeinde Barthelmesaurach. Bei den Landfrauen und bei vielen örtlichen Vereinen macht sie auch heute noch mit Begeisterung mit.



Elsbeth Götz (Mitte) mit Tochter Friedlinde (links) und Sohn Richard (rechts), Enkelsohn Andreas (hintere Reihe) und ihren Urenkeln Ferdinand, Theresa und Vincent.

Kürbiskerne, Kürbiskernöl, regionale Produkte

Aus Franken



Pesto, Nudeln

Aufstriche, Meerrettich

Holunderprodukte

Kürbishof Schnell · Martin und Petra Schnell · Ringstraße 4  
91126 Kammerstein-Neppersreuth · Tel: 09122 / 830703  
www.schnells-kuerbiskerne.de · info@schnells-kuerbiskerne.de

Unser Hofladen hat geöffnet: Mi + Do. 14-18 Uhr;  
Fr. 9-12.30 u. 14-18 Uhr; Sa. 9-13 Uhr

**ZIMMEREI LANKES**  
AN DER HASENMÜHLE 4  
91126 KAMMERSTEIN  
09178/99523

HOLZBAU · DACHSTÜHLE  
UMDECKUNGEN  
WÄRMEDÄMMUNG  
CARPORTS  
BALKONE · TERRASSEN  
IQ-CHECK  
DACHFENSTER · SOLAR  
HOLZDECKEN  
PERGOLEN



## Gartenbauverein Kammerstein

### Beerenobstvortrag gut besucht

**Auf Einladung des Gartenbauvereins Kammerstein referierte der Beerenobstspezialist Günter Reif aus Kulmbach im Evangelischen Gemeindehaus in Barthelmesaurach über die Besonderheiten beim Anbau von Beerenobst.**

Insbesondere konnten die vielen Gartenbaufreunde und Gäste Wissenswertes und Planztips zum Anbau und Pflege der Beerensträucher erfahren. Interessant waren zudem die Hinweise, welche Sorten besonders ergiebig und robust für unsere Gärten sind (Die Liste der empfohlenen Sorten können vom Verein erhalten werden). Nach dem kurzweiligen Vortrag, konnten dem Experten noch viele Fragen gestellt werden, die er bereitwillig und sachkundig beantwortete.

Im Anschluss bedankte sich die 2. Vorsitzende Marianne Böhm bei dem Referenten mit einem kleinen Geschenk und wünschte allen Beteiligten einen guten Nachhauseweg.

Walter Eibl

Das Foto zeigt 2. Vorsitzende Marianne Böhm und den Referenten Günter Reif aus Kulmbach.



## Anruf- sammeltaxi

**Attraktives Angebot:**

### Anrufsammeltaxi (AST) in der Gemeinde Kammerstein

**Das Anrufsammeltaxi, kurz AST genannt, ist ein zusätzliches, attraktives Angebot des Öffentlichen Personennahverkehrs. Es fährt abends und am Wochenende zwischen Kammerstein und Schwabach, wenn keine regulären Verbindungen mit Bus oder Bahn bestehen. In dieser Zeit geht es dann vom Bahnhof oder von der vereinbarten Haltstelle bis vor die Tür des gewünschten Ziels.**

#### Was kostet die Fahrt mit dem AST?

Für die Fahrt mit dem AST fällt der reguläre VGN-Tarif plus dem AST-Zuschlag an. Alle VGN-Fahrkarten mit Gültigkeit auf der gewünschten Verbindung werden anerkannt, man muss nur im AST den Zuschlag in Form eines Einzelfahrscheins Erwachsener für die entsprechende Preisstufe bezahlen.

Besitzt man noch keinen VGN-Fahrausweis, so sind im AST Einzelfahrschein und Zuschlag zu bezahlen. Im AST werden nur Fahrausweise der Preisstufen 2 und 3 verkauft. Bei Weiterfahrten muss man beim Umsteigen neu lösen.

Der Fahrer füllt nach Beendigung der Fahrt einen Fahrbestätigungsbeleg aus, der nur noch vom Fahrgast gegengezeichnet wird.

#### So wird's gemacht!

Das AST fährt zu den im Fahrplan angegebenen Zeiten, wenn es mindestens eine Stunde vor Abfahrtszeit telefonisch bestellt wurde.

Unter Telefon

**09122/19448 oder 09171/19448**

teilt man mit:

- wann man fahren möchte,
- von wo aus und wohin man fahren möchte,
- Anzahl der zu befördernden Personen,
- ob man einen Anschluss erreichen muss,
- wie viel Gepäck man hat.

Die Beförderung größerer Gruppen ist ausgeschlossen. Fahrtbestellungen können nur soweit angenommen werden, wie mit PKW bzw. Großraumtaxi befördert werden kann.

#### Wann verkehrt das AST?

Das AST nimmt den AST-Verkehr nach Betriebsende der Linie 607 auf und steht wie folgt zur Verfügung:

#### Von Schwabach in alle Ortsteile der Gemeinde Kammerstein:

Montag bis Donnerstag:

stündlich von 20.00 bis 01.00 Uhr

Freitag:

stündlich von 20.00 bis 02.00 Uhr

Samstag:

12.30 Uhr und

stündlich von 14.00 bis 02.00 Uhr

Sonn- und Feiertag:

stündlich von 10.00 bis 13.00 Uhr und  
15.00 bis 02.00 Uhr

#### Von Kammerstein nach Schwabach

Montag bis Donnerstag:

stündlich von 19.40 bis 23.40 Uhr

Freitag: 9.40 Uhr

und stündlich von 14.40 bis 23.40 Uhr

Samstag: 9.40 Uhr und

stündlich von 14.40 bis 23.40 Uhr

Sonn- und Feiertag:

stündlich von 10.40 bis 23.40 Uhr

Eine ausschließliche Bedienung innerhalb des Gemeindegebietes von Kammerstein ist nicht möglich.

Für Rückfragen steht Ihnen im Rathaus Mario Gersler, Telefon 09122/92 55-17, Email: [mario.gersler@kammerstein.de](mailto:mario.gersler@kammerstein.de) gerne zur Verfügung.

# DOMEIER

Stuck- und Fassadenbetrieb GmbH

Verputz- und Stuckarbeiten

Fassadenrenovierung

Dachausbau • Vollwärmeschutz

Kapsdorf 36a • 91183 Abenberg

Tel. 09178/1611 • E-Mail: [info@domeier-stuck.de](mailto:info@domeier-stuck.de)

[www.domeier-stuck.de](http://www.domeier-stuck.de)

**Wir entsorgen alles!**

Schrott  
Müll  
Altautos  
Containerdienst

# RANDOW

Roth - Regensburger Ring 16 - [www.von-randow.de](http://www.von-randow.de) Tel. (09171) 2558





## Wirtschaft

### Auszeichnung

### WILAmEd als „energieeffizienz.gewinner 2018“ geehrt

Bei der Verleihung der Auszeichnung am 10. April 2018 kürte die Kompetenzinitiative für Energie und Umwelt in der Metropolregion Nürnberg (ENERGIEregion Nürnberg e.V.) drei mittelfränkische Firmen, die aufgrund nachhaltiger Energieeffizienz als „besonders vorbildlich“ gelten.

Mit dem Award „energieeffizienz.gewinner 2018“ bedachten die Initiatoren auch das Energiekonzept des Medizintechnikherstellers WILAmEd aus Kammerstein. Eine interdisziplinär besetzte Jury würdigte im Besonderen nachhaltige Investitionen in Energieeffizienz, die nicht nur dazu verhelfen, Kosten zu sparen und so die Wettbewerbsfähigkeit von Unternehmen erhöhen, sondern auch einen wesentlichen Beitrag zur Sicherung von Arbeitsplätzen und zum Klimaschutz leisten.

„WILAmEd erleichtert das Atmen – dieses Leitmotiv steht selbstredend für eine schadstofffreie Umwelt. Als international führender Hersteller auf dem Gebiet der künstlichen Beatmung zeigt WILAmEd gesellschaftliche Verantwortung und übt eine Vorbildfunktion aus. Wir freuen uns sehr, dass unser Bestreben für Nachhaltigkeit mit dem diesjährigen Award geehrt wurde“, äußerte sich Claudia Röttger-Lanfranchi, Geschäftsführerin der WILAmEd GmbH, anlässlich der Ehrung.

### Höchste Energieeffizienz als Ziel

Seit Ansiedlung im Gewerbepark Barthelmesaurach im Jahre 2006 hat für WILAmEd die Einsparung von Ressourcen durch verbesserte Energieeffizienz höchste Priorität. So setzte das Unternehmen bereits für die Klimatisierung des ersten Bauabschnitts Kapillarwasser ein, welches aus einer Tiefe von über 70 m gefördert



Dr. Jens Hauch, Geschäftsführer der ENERGIEregion Nürnberg e.V., freut sich mit Claudia Röttger-Lanfranchi und Marcello Lanfranchi von der WILAmEd GmbH aus Kammerstein über die Auszeichnung als energieeffizienz.gewinner 2018 (v.l.).  
Foto: K. Fuchs / ENERGIEregion Nürnberg

und nach Nutzung mittels Wärmepumpe und Wärmetauscher in gleicher Tiefe zurückbefördert wird.

Für die nachfolgende Erweiterung im Jahr 2008 setzte das Unternehmen auf Geothermie und klimatisiert die gesamte Produktionsfläche über Bodenwärme. Die daraufhin vorgenommene Vergrößerung um weitere 25.000 Kubikmeter wird mit dem besonders effizienten ESSS-System (Ecological Silent Sky Solution System) klimatisiert.

Dieses System funktioniert wie eine umgekehrte Fußbodenheizung: Die Temperatur wird über Luft-Wärmepumpen an der Decke erzeugt und mit Ventilatoren zum Boden geleitet.

Bis heute verzichtet WILAmEd komplett auf den Verbrauch fossiler Energieträger wie Gas, Erdöl, Kohle oder Holz und klimatisiert das Firmenareal mit einer umbauten Gesamtfläche von mehr als 7.000 m<sup>2</sup> durch einen effizienten Energiemix aus Erdwärme (ca. 15%), Tiefenwasser (ca. 15%) sowie über das Luft-Wärme-Austauschsystem (ca. 70%). Der hierfür erforderliche Strom wird aus einer Photovoltaik-Anlage mit einer Jahresleistung von rund 150.000 Kilowattstunden erzeugt.

Auch Bürgermeister Walter Schnell freute sich über diese Auszeichnung der Firma WILAmEd und gratulierte mit herzlichen Worten.



## EUROPEAN ENERGY AWARD



\_WebDesign  
\_Programmierung  
\_Service

[www.Grillenberger.de](http://www.Grillenberger.de)

Fon: 09178 - 90 47 29  
Mail: [info@grillenberger.de](mailto:info@grillenberger.de)

## MALER GEHRING

Seit 1978

Lack · Farbe · Tapete  
Gerüstbau · Fassadenrenovierung  
Wärmedämmung

Schwabach-Wolkersdorf und  
Aurachhöhe 1 a, 91126 Kammerstein

Telefon 09178/998087-0

[www.maler-gehring.de](http://www.maler-gehring.de)



## Aktuelles

### Landschaftspflegeverband Mittelfranken bietet praktische Weiterbildung an Landschaft anpacken

Anpacken und mitmachen heißt die Devise, wenn der Landschaftspflegeverband Mittelfranken von Juni bis November diesen Jahres zu einer 6-tägigen Fortbildung in Sachen Landschaftspflege einlädt. Wer wissen möchte, wie man zum Erhalt unserer wertvollen und einzigartigen Landschaft aktiv beitragen kann, ist hier richtig.

Ganz konkret lernen die Teilnehmer/-innen einen Magerrasen von Sträuchern und Büschen zu befreien, damit der Schäfer wieder beweiden kann, Hecken fachgerecht zu pflegen und Feuchtwiesen so zu mähen, dass der Lebensraum von Orchideen und Schmetterlingen erhalten bleibt.

Streuobstwiesen, Hecken und Bäume werden gepflanzt sowie der Umgang mit den entsprechenden Maschinen und Gerätschaften erprobt. Auch Arbeitssicherheit und steuerliche Aspekte einer Erwerbstätigkeit in der Landschaftspflege sind Inhalte der Weiterbildung. Neben der Vermittlung theoretischer Hintergründe und Aspekte liegt der Schwerpunkt dabei auf der praktischen und angewandten



Pflege eines Magerrasens, teils in Handarbeit, teils maschinell unterstützt.

Foto: LPV Mittelfranken

Landschaftspflege, die anschließend zum Einsatz im Gelände befähigt.

Die Weiterbildung findet in Zusammenarbeit mit der Landmaschinenschule Triesdorf statt und wird gefördert über den Bayerischen Naturschutzfonds aus Zweckerträgen der Glücks-Spirale.

Der Kurs richtet sich an alle, die ein Interesse an Landschaft und Natur haben und praktisch anpacken möchten – egal ob Jung oder Alt, Mann oder Frau, Anfänger oder alter Hase!

Der Lehrgang schließt nach erfolgreicher Teilnahme mit einem Zertifikat ab.

Die theoretischen Kurstage finden in der Landmaschinenschule Triesdorf, Lkr. Ansbach, statt,

die Praxisteile in den Landkreisen Ansbach, Weißenburg-Gunzenhausen und Roth.

#### Termine 2018:

Beginn jeweils freitags ab 13.00 Uhr,  
8./9. Juni, 5./6. Oktober, 9./10. November.

Kosten: 40 EUR/Modul ohne Verpflegung,  
gesamter Kurs: 120 EUR

Der Landschaftspflegeverband betreut zahlreiche Naturschutz- und Biotopflächen in Mittelfranken und sucht immer wieder Landwirte und Privatpersonen, die in reiner Handarbeit oder maschinell unterstützt Arbeiten in der Landschaftspflege übernehmen. Die Vergütung erfolgt in Anlehnung an die Maschinenringsätze.

Weitere Informationen und Anmeldung beim Landschaftspflegeverband Mittelfranken unter [www.lpv-mfr.de](http://www.lpv-mfr.de), telefonisch unter 0981/4653-3520 oder per Mail an [sekretariat@lpv-mfr.de](mailto:sekretariat@lpv-mfr.de).

# Selberbauen und bis zu 50.000 Euro sparen!

INFOS UNTER:

**YTONG Bausatzhaus-  
Partner YourHaus GmbH**  
Industriestraße 6  
91174 Spalt  
Tel.: 0 9175 / 3 88  
[www.yourhaus-bau.de](http://www.yourhaus-bau.de)

YOUR  
HAUS



## Neues Auto am Start?

Jetzt bestens versichern zum fairsten Preis!\*

Holen Sie sich jetzt bei uns  
Ihr Angebot. Wir bieten Ihnen:

- Niedrige Beiträge
- Top-Schadenservice
- Beratung in Ihrer Nähe

Wir beraten Sie gerne.

\* Ausgezeichnet als bester Kfz-Versicherer  
(Ausgabe 37/2017) mit dem fairsten Preis  
(Ausgabe 12/2017) von Focus Money.

Vertrauensmann  
Andreas Bier

Tel. 09178 90746  
[andreas.bier@HUKvm.de](mailto:andreas.bier@HUKvm.de)  
Günzersreuth 14  
91126 Kammerstein  
Günzersreuth  
Termin nach Vereinbarung



**HUK-COBURG**  
Aus Tradition günstig





## Jugendfeuerwehr Kammerstein

### Kummerkasten und Richtlinien

**Nicht nur der Feuerwehrverein trifft sich zu einer Jahreshauptversammlung, auch bei der Jugendfeuerwehr Kammerstein wird diese abgehalten.**

Jugendsprecher Christopher Pfuschi begrüßte Kommandant Fabian Masching, die Jugendwarte Flo Sander und Nico Schwarz sowie die anwesenden Jugendlichen.

Jugendwart Sander berichtete, dass die Jugendgruppe derzeit aus 24 Jugendlichen, darunter zehn Mädels, besteht und das letzte Jahr über 239 Stunden Jugendarbeit sowie Vor-/Nacharbeiten für die Übungen geleistet wurden. Die Jugendgruppe hatte 2017 die bayerische Jugendleistungsprüfung sowie den Wissenstest abgelegt. Am Kreisjugendfeuerwehrtag in Thalmässing hatte die Gruppe den 33. von 44. Plätzen abgelegt. Ziel für 2018 für die Gruppe ist es natürlich weiter nach vorne zu rutschen, mindestens Platz 22 soll es werden. Weiterhin wurde mit Pfarrer Merz zusammen ein Blaulichttag abgehalten, an dem sich die Präparanden über die Jugendfeuerwehr und Johanniter Jugend informieren konnten.

#### Attraktives Angebot

Auch für 2018 wollen die Jugendwarte den Jugendlichen einiges bieten. So stehen natürlich wieder viele Übungen, die Teilnahme am Kreisjugendfeuerwehrtag und auch der Wissenstest am Übungsplan. Die Höhepunkte werden aber wieder eine 24h-Übung, eine Wochenend-Wanderung und eine Wochenend-Klausur im Feuerwehrhaus sein.

Was sich auch zukünftig ändert, so Jugendwart Sander sind die Übungszeiten. So wird die Jugendfeuerwehr jetzt immer schon um 18.30 Uhr beginnen und endet um 20.30 Uhr, auf Wunsch kann sie bis 21.00 Uhr verlängert werden.



V.l.n.r., vordere Reihe: Christopher Pfuschi, Julia Martin, Lisa Volkert und Bastian Riepel.  
Hintere Reihe: Florian Sander und Fabian Masching.

Kommandant Masching bedankte sich bei den Jugendlichen bzw. ihren Gruppenleitern für den tollen Dienst, den sie in der Jugendfeuerwehr leisten. Er erklärte den Jugendlichen, dass die Jugendfeuerwehr eine gute Vorbereitung für den aktiven Dienst sei und auch von den Jugendlichen genutzt werden solle.

Drei Jugendliche in der Gruppe sind bereits über 16 Jahre und somit auch im aktiven Dienst und auch schon im Einsatz dabei gewesen, sie können das bestätigen. Ihn freute es, dass sich die Jugendlichen in den letzten Jahren so gut entwickelt haben und wünschte ihnen viel Spaß bei den Übungen.

#### Neuwahlen durchgeführt

Wie jedes Jahr standen auch dieses Jahr wieder Neuwahlen auf dem Programm. Gewählt wurden für das Jahr 2018 Christopher Pfuschi als 1. Jugendsprecher, Bastian Riepel als 2. Jugendsprecher, Julia Martin als Kassier und Lisa Volkert zur Ordnungswärterin.

Zum Schluss der Versammlung beschlossen die Jugendlichen, dass es zukünftig einen Kummerkasten geben soll, wo Kritiken aber auch Wünsche und Anträge eingeworfen werden können. Weiterhin beschlossen sie, dass es zukünftig einen „Bußgeldkatalog“ geben soll, d. h. für

unentschuldigtes Fehlen oder Handybenutzung während der Übung muss z. B. die Küche anteilig geputzt werden.

Jugendsprecher Pfuschi bedankte sich zum Schluss bei allen für die engagierte und konzentrierte Mitarbeit.

Florian Sander



über  
**40 Jahre**  
**Zweirad Halbmeier**



**Ihr Fachgeschäft in der Schwabacher Altstadt**

- Kinderfahrzeuge von Puky • Fahrräder von Hercules und Winora • E-Bikes von Hercules • Ersatzteile, Zubehör, Werkstatt •

**Hans Halbmeier • Zweiradmechaniker-Meister**

Friedrichstraße 29a • 91126 Schwabach • Telefon 0 91 22 / 8 54 29  
Für Sie da: Mo, Di, Do, Fr 8:00 – 18:00 Uhr, Sa 8:00 – 13:00 Uhr, Mittwochs geschlossen

**SCHREINEREI  
Harald Groß**



- \* Küchendesign
- \* Reparaturen
- \* Einrichtungen
- \* Zimmertüren

- \* Terrassenbeläge
- \* Badmöbel
- \* Innenausbau
- \* Büro & Ladenbau

Gewerbepark 5

91126 Kammerstein

Tel. 09178 / 99 80 370

[www.schreinerei-gross.de](http://www.schreinerei-gross.de)







## Jugendfeuerwehr Kammerstein

### Imagepflege in der Jugendfeuerwehr

Um sich zukünftig in der Öffentlichkeit besser präsentieren zu können, hat sich die Jugendfeuerwehr Kammerstein aufgehübscht und sich einen Banner und Caps zugelegt.

Jugendwart Flo Sander hat das Banner zusammen mit der Vorstandschaft der Jugendfeuerwehr entworfen, die Caps wurden in Abstimmung mit der gesamten Jugendfeuerwehr gestaltet. Nach kurzer Zeit konnten die Caps und das Banner bestellt werden.

Das Banner soll z. B. am Kreisjugendfeuerwehrtag verwendet werden, um das Zelt der Jugendfeuerwehr kenntlich zu machen. Auch für Info-Stände und Werbemaßnahmen kann das Banner verwendet werden.

Die neuen Jugendfeuerwehr-Caps können von den Jugendlichen im Sommer z. B. bei Veranstaltungen oder Festzügen getragen werden, allerdings für die Übung gilt nach wie vor Helmpflicht. Da es sich bei den Caps um keine „Uniform“ handelt, werden sie auch gern von den Jugendlichen in ihrer Freizeit getragen. Da-



durch präsentieren die Jugendlichen nicht nur die Jugendfeuerwehr während ihres Dienstes, sondern auch in ihrer Freizeit, so Jugendwart Sander.

#### Persönliche Schutzausrüstung

Jeder der zur Jugendfeuerwehr Kammerstein kommt, bekommt so lange er oder sie im Dienst ist, seine persönliche Schutzausrüstung gestellt. Diese besteht aus Feuerwehrstiefel, Jugendfeuerwehrhose, -blouson, Jugendfeuerwehr-Parka (Regenjacke mit Fleecejacke) sowie Feuerwehrhelm und Handschuhe. Diese muss nach Austritt aus der Jugendfeuerwehr bzw. bei Über-

gang in die aktive Wehr abgegeben werden. Die Jugendlichen erhalten dann die persönliche Schutzausrüstung der über 18-Jährigen.

Somit ergänzen die Jugendfeuerwehr-Shirts und die neuen Caps die Jugendschutzausrüstung der Jugendlichen sehr gut.

Ein Dank an dieser Stelle geht an die Firma Magic Stick Textilveredelung (<https://www.stickbymagic.de/>) für die finanzielle Unterstützung und für die tollen Caps.

Florian Sander

### Lernen wie man hilft!

**Im März kamen, nach fünf Wochen üben, 19 Jugendliche der Jugendfeuerwehr Kammerstein zusammen, um die Jugendflamme der Deutschen Jugendfeuerwehr Stufe 1 und 2 abzulegen. Alle bestanden die Prüfung ohne größere Fehler.**

Unter den Augen des Kreisjugendfeuerwehrwart Matthias Hiltner und neun weiteren Prüfern (Führungskräfte) aus der Feuerwehr Kammerstein mussten die Jugendlichen verschiedene Aufgaben erfüllen. So wurde z. B. in der Stufe 1 der Notruf praktisch geprüft aber auch Knoten und Geräte in der Feuerwehr mussten erklärt

werden. Bei der Stufe 2 wurde der Schwierigkeitsgrad erhöht, Fahrzeug und Gerätekunde, eine schriftliche Prüfung sowie verschiedene Truppaufgaben waren Teil der Abnahme.

In der Jugendfeuerwehr können die Jugendlichen verschiedene Prüfungen ablegen, um ihr Wissen und Können auf die Waage zu legen. Die Jugendwarte der Feuerwehr Kammerstein Flo Sander und Nico Schwarz versuchen, diese Prüfungen den Jugendlichen zu ermöglichen, um ständig die Leistung der Gruppe zu steigern und um sie fit für den aktiven Dienst bzw. weiteren Ausbildungen zu machen.

Bürgermeister Walter Schnell, Kreisjugendfeuerwehrwart Hiltner und Kommandant Fabian

Masching freute sich über diese starke Teilnahme an der Prüfung und die erbrachte Leistung. „Es ist schön, zu sehen, dass so viele Jugendliche lernen wollen, Menschen zu helfen“, erklärte Bürgermeister Walter Schnell

Stufe 1 haben erfolgreich abgelegt: Christian Dengler, Laura Hartmann, Luisa Mändl, Sebastian Martin, Benjamin May, Emily Riepel, Lukas Schnell, Dilan Taha, Didar Taha, Johannes Volkert und Lisa Volkert. Stufe 2 haben erfolgreich abgelegt: Vincent Mändl, Julia Martin, Jasmin May, Christopher Pfusch, Bastian Riepel, Nico Rosskopf, Emilia Szabó und Lisa Wittmann.

Florian Sander





## Aktuelles

### Endlich Sicherheit beim Freischneiden

**Grünpflegearbeiten mit Freischneidern haben jetzt Hochsaison – und damit leider auch die Unfälle mit diesen Geräten. Doch wer sich für das richtige Modell entscheidet, vermeidet das Unfallrisiko erheblich.**

Ursache für Arbeitsunfälle mit herkömmlichen Freischneidern sind insbesondere der fehlende Körperschutz bei den Bedienern, mangelhafte Schutzeinrichtungen, die falsche Arbeitstechnik und der nicht eingehaltene Sicherheitsabstand. Dazu kommen noch entsprechende Sachschäden im Gefahrenbereich.

#### Sicherheitsabstand vorgeschrieben

Die Vorschriften für Sicherheit und Gesundheitsschutz (VSG) fordern die Einhaltung der vom Gerätehersteller angegebenen Sicherheitsabstände. Doch die Umsetzung in der Praxis im Straßenbegleitgrün, an Spielplätzen, beim Mähen in Parkanlagen oder Friedhöfen und besonders in Privatgärten scheitert leider häufig, so dass es immer wieder zu schmerzhaften und teuren Konsequenzen kommt.

#### Neue Schnitttechnik gibt Sicherheit

Von Benutzern wird häufig geäußert, dass ein dreißig Meter großer Sicherheitsbereich beim Mähen kaum einzuhalten ist. Doch nun gibt es praktikable Alternativen zu Fadenköpfen, Grasschneideblättern und Dickichtmessern. Die SVLFG verweist auf ein Gerät mit neuem Arbeitsprinzip, das in Sachen Sicherheit und Mäh-



Freischneider – sicher und präzise mit schleuderarmen Schneidköpfen. Foto: SVLFG.

präzision eine neue Dimension darstellt und mithelfen kann, Arbeitsunfälle und Sachschäden zu vermeiden: Zwei gegenläufig rotierende Messerblätter im Schneidkopf sorgen für eine saubere, präzise und hohe Mähleistung, ohne den Bediener, weitere Personen und die Umgebung durch wegschleudernde Gegenstände zu gefährden.

Durch die hohe Drehzahl der Messerblätter ist eine enorme Flächenleistung möglich. Außerdem wird mit dem Schnittprinzip in Anpflanzungen oder auf Baumscheiben die Baumrinde nicht verletzt. Und weil das Mähgut wie mit einer Schere durchtrennt wird, bleibt es dort liegen, wo es abgeschnitten wurde – das aufwändige Fegen oder Sauberblasen rund um die Mähflächen entfällt.

#### Geräte im Fachhandel

Fragen Sie im Fachhandel nach Freischneidern mit schleuderarmen Schneidköpfen. Weitere Fragen zu den Geräten, Herstellern und Händlern beantworten die Präventionsmitarbeiter der SVLFG. Kontaktdaten finden Sie online unter [www.svlfg.de](http://www.svlfg.de) > Prävention > Ansprechpartner.

## FERIENPROGRAMM KAMMERSTEIN

### Ferienprogramm 2018

Sehr geehrte Damen und Herren,  
liebe Vereinsverantwortliche,

auch heuer wollen wir für die Kinder in unserer Gemeinde ein attraktives Ferienprogramm zusammenstellen. Mit den Planungen hat unsere zuständige Mitarbeiterin Claudia Härtel bereits begonnen. Auch in diesem Jahr möchten wir wieder alle Vereine, Gruppen und Organisationen, aber auch Unternehmen und Privatpersonen um ihre Mitarbeit beim Ferienprogramm bitten.

Habt Ihr Lust, eine Aktion im Ferienprogramm der Gemeinde Kammerstein anzubieten? Teilt uns bitte bis zum 30. Mai mit, ob und in welcher Form Ihr Euch beteiligen möchtet. Mit einem Angebot im Ferienprogramm könnt Ihr die junge Generation auf Euren Verein, Eure Organisation oder Euer Unternehmen aufmerksam machen.

Die Aktivitäten unserer Vereine und Unternehmen sind sehr gerne gesehen. In den zurückliegenden Jahren sind immer wieder junge Menschen über die Angebote des Ferienprogramms in die Jugend- und Vereinsarbeit hineingewachsen.

Wir freuen uns auf Eure Ideen und Eure geschätzte Mitarbeit.

Mit freundlichen Grüßen

**Walter Schnell**

Erster Bürgermeister



**LIEGEL**

*Zeigen Sie Zähne!*

**LIEGEL Dentaltechnik**  
91126 Kammerstein  
[www.liegel-dentaltechnik.de](http://www.liegel-dentaltechnik.de)  
Telefon: 09122 / 83 93 11

Dentaltechnik



**REWE**  
**Wittl oHG**  
**Gemeinsam für**  
**unsere Region!**

REWE Kammerstein, Am Markt 7

Tel. 09122 / 87370

Fax: 09122 / 873722

Für Sie geöffnet:

Montag - Samstag von **7** bis **20** Uhr.





## Ihre Gemeinde informiert:

**Gemeindeverbindungsstraße  
Haag – Obermainbach**

### Sanierung abgeschlossen

Die Straßensanierung der Gemeindeverbindungsstraße von Haag nach Obermainbach ist abgeschlossen. Im Rahmen der Straßensanierung wurden auch Ausweichstellen geschaffen, die der Erhöhung der Verkehrssicherheit dienen.

Die Straßenbauarbeiten wurden von Bürgermeister Walter Schnell und Dipl.-Ing. (FH) Andreas Lippert vom gleichnamigen Ingenieurbüro Lippert Ingenieure regelmäßig begleitet. Beide konnten sich dabei von der qualitativ hochwertigen Ausführung der Sanierung überzeugen. In den nächsten Tagen erfolgt noch die fehlende Beschilderung, der Aufbau der Leitplanken und die Durchführung von Restarbeiten. Inzwischen ist die Straße für den Verkehr wieder freigegeben.



Bürgermeister Walter Schnell und Dipl.-Ing. (FH) Andreas Lippert vom Ingenieurbüro Lippert Ingenieure bei der Begutachtung der Sanierungsarbeiten (von links).

Bürgermeister Walter Schnell bedankte sich bei der ausführenden Firma Josef Rädlinger Bauunternehmen GmbH aus Cham für deren reibungslose und zügige Arbeit. „Mein besonderer Dank gilt den Anliegern und Verkehrsteilnehmern, die die auftretenden Behinderungen

und Beeinträchtigungen durch die Maßnahme verständnisvoll mitgetragen haben“, so Bürgermeister Walter Schnell. Sein weiterer Dank galt der Autobahndirektion für die gute Zusammenarbeit während der Baumaßnahme.



## Johanniter

**Wichtige Ergänzung: Ehrenamtliche mit Zusatzausbildung versorgen bei Notfällen**

### „Helfer vor Ort“ starten in Kammerstein

Seit Kurzem ist es so weit: die Kammersteiner Johanniter sind bei Notfällen in und um Kammerstein zur Stelle, um zu helfen, bis der Rettungswagen aus Schwabach eintrifft.

Die „Helfer vor Ort“ sind eine wichtige Ergänzung zur Rettungskette. „Wenn in einem Notfall jede Minute zählt, dann kann der Weg aus Schwabach bis nach Barthelmesaurach schon sehr lang sein“, erklärt Pfarrer Stefan Merz, Rettungssanitäter und einer der Ehrenamtlichen. „Und wenn die Schwabacher Rettungswagen unterwegs sind und der Rettungsdienst aus Roth oder Neuendettelsau kommt, dauert es noch länger. Wir sind vor Ort und können gleich mit der Erstversorgung beginnen.“

Mehrere Helferinnen und Helfer der Kammersteiner Ortsgruppe haben dafür im letzten halben Jahr eine Zusatzausbildung gemacht. Das Einsatzfahrzeug samt Ausrüstung, das anders als die Fahrzeuge des normalen Rettungsdienstes nicht von den Krankenkassen oder anderen Kostenträgern finanziert wird, stellt der Regionalverband der Johanniter zur Verfügung.



Die „Helfer vor Ort“ in Kammerstein freuen sich über das neue Einsatzfahrzeug. Damit können die Helfer ihre Arbeit aufnehmen.

Foto: Alexandra Becker

Sauerstoff und ein automatischer Defibrillator gehören ebenso zur Ausstattung wie Verbandsmaterial, Blutdruckmessgerät und Beatmungsbeutel.

#### Direkte Alarmierung

Die Kammersteiner Helfer vor Ort können im Notfall künftig direkt von der Rettungsleitstelle Schwabach alarmiert werden. Vorerst steht der Dienst nur von 19 Uhr abends bis zum nächsten Morgen zur Verfügung. „Wir würden den Dienst gerne rund um die Uhr anbieten“, erklärt Merz, „doch dazu brauchen wir noch ein paar mehr Helfer“. Für eine sichere Disposition des Rettungsmittels ist eine zuverlässige Besetzung nötig. Wer mehr wissen oder selbst die Ausbildung zum „Helfer vor Ort“ machen

möchte, kann sich bei den Johannitern unter Tel. (09122) 9 39 80 informieren.



**Johanniter  
Jugend**





## Grundschule Kammerstein

### Auf die Plätze, fertig – SPRINT!

Am 19. April nahm unsere Grundschule zum ersten Mal am Kindersprint teil – einer Initiative zur Bewegungsförderung von Kindern im Grundschulalter. Ziel des Sportevents des Veranstalters „Laurenz Sports“ war es, unseren Kindern viel Freude an der Bewegung zu vermitteln und sie zum Sporttreiben zu motivieren.

Das gelang an diesem Projekttag in jedem Fall. Denn nach einem flotten Aufwärmtraining durften die Schüler aller Klassen mehrfach den computergestützten Laufparcour absolvieren, bei dem durch Lichtschranken bis auf die Hundertstelsekunde genau alle Laufzeiten erfasst wurden – ein wahrer Nervenkitzel. Sobald die nach dem Zufallsprinzip gesteuerte Ampel grünes Licht gab, spurteten die Jungs und Mädchen die acht Meter lange Strecke so schnell wie die Füße oder Reifen trugen.



Es zeigt die Kinder der zweiten Klasse beim Finale in Schwabach.

Foto: Alexandra Becker

### Finale in der Goldschlägerhalle

Unsere Schüler qualifizierten sich bei dem Vorlauf am Donnerstag und waren dann am Sonntag eingeladen, am außerschulischen Finale teilzunehmen. Viele Familien machten sich aus unserer Gemeinde auf den Weg, um am Wettbewerb mit drei weiteren Grundschulen aus Schwabach und Umgebung teilzunehmen. Hier hatten viele Kinder unserer Grundschule ihre

persönlichen Erfolgserlebnisse und kamen am Montag stolz mit Urkunden in die Schule.

Wir danken den Veranstaltern für die reibungslose Durchführung des Projekts und allen Eltern, die sich mit ihren kleinen Sportlern auf den Weg gemacht haben, am Stadt-Finale der Schulmeisterschaft teilzunehmen. Kinder, ihr wart „Spitze!“

Edith Katheder

### Igel in Gefahr? Da helfen wir, na klar!

Im März fand in diesem Jahr wieder die LBV-Sammelwoche statt, an der sich unsere Grundschule beteiligte. Mehr als die Hälfte all unserer Schüler sammelte in Familie, Freundeskreis und in der Nachbarschaft.

Viele Kinder spendeten sogar von ihrem Taschengeld, um die Projekte des LBV unterstützen zu können. Denn in diesem Jahr steht ein besonderer Tierfreund aller Kinder, der Igel, im Mittelpunkt der Schutzmaßnahmen, die ohne Spendengelder so nicht umgesetzt werden könnten.

So konnten die Schulkinder und Lehrkräfte im März den Mitarbeiterinnen des Landesbund



für Vogelschutz einen stattlichen Scheck über 1.256,65 Euro überreichen.

Frau Katheder dankte den Kindern für ihren Einsatz zum Erhalt der Natur. Ein großer Dank gilt den Eltern, die die Sammelaktion wieder unter-

stützten. Ein „Vergeltsgott“ geht auch an alle Bürgerinnen und Bürger unserer Gemeinde, die unseren kleinen Naturschützern gerne Tür und Geldbörse öffneten.

Edith Katheder

### Für Neubau – Ausbau – Umbau

Unsere Fachberater stehen für Sie bereit !

Überzeugen Sie sich von unserer Leistungsfähigkeit

### IHR PARTNER AM BAU



**HANS  
HUMPENÖDER**

Dr.-Haas-Str. 7  
91126 Schwabach  
Telefon  
0 91 22 / 15 09 151

**BAUSTOFF-FACHHANDEL · TRANSPORTBETON**

**Öffnungszeiten: Montag – Freitag 7.00 bis 17.15 Uhr  
Samstag 7.00 bis 12.00 Uhr**

**knieling**  
konzept

- Einzelnachhilfe
- Englisch A1, A2, B1
- Buchführung & Bilanzierung
- BWL / VWL

Tanja Knieling-Schroll → Gartenweg 1 → 91126 Kammerstein  
knielingkonzept@gmail.com → tel +49 160 99 14 75 17





## Ihre Gemeinde informiert:

### Unerlaubte Abfallablagerungen können teuer zu stehen kommen

**Illegale Abfallablagerungen neben Sammelcontainern oder in der freien Natur verschandeln immer wieder das Ortsbild oder Landschaftsbild in unserer Gemeinde.**

Mitunter werden dadurch auch „Nachahmungstätler“ motiviert.

#### Daher einige Hinweise:

- Wertstoffe, Verpackungsabfälle, Sperrmüll, Elektrogeräte und Problemabfälle werden in den Recyclinghöfen Pyras, Georgensgmünd, Wendelstein oder Büchenbach kostenlos angenommen. Ebenso Altfett, Altkleider, Schuhe, Aluminium, Autobatterien, Dosen und Flaschenkorken. Info: 09171/81-1431 (Frau Röttinger).
- Falls der vorhandene Restmüllbehälter einmal nicht ausreicht, können Hausmüllsäcke bei der Tankstelle Weiß in Kammerstein erworben werden. Die Restmüllsäcke sind zu den Entleerungsterminen für die Restmüllbehälter bereitzustellen.
- Illegale Ablagerungen sind Ordnungswidrigkeiten, die nach dem Kreislaufwirtschafts- und Abfallgesetz mit hohen Bußgeldern geahndet werden. Sie verursachen hohe Kosten, die von uns Bürgern getragen werden müssen.
- Für die Verfolgung solcher Taten sind wir auf die Mithilfe aller Bürger angewiesen.
- Bitte notieren Sie Ihre Beobachtungen, Zeitpunkt und Ort der Tat sowie Fahrzeugkennzeichen und teilen Sie uns diese mit.
- Weitere Informationen finden Sie im Abfuhrplan des Landkreises Roth oder unter [www.abfall-roth.de](http://www.abfall-roth.de).
- Für zusätzliche Informationen zur Abfallentsorgung steht Ihnen die Abfallberatung des Landratsamtes Roth zur Verfügung (Frau Röttinger, Telefon 09171/81-1431, Fax -1252, E-Mail: [abfall@landratsamt-roth.de](mailto:abfall@landratsamt-roth.de)).
- Informationen sind auch bei der Gemeinde Kammerstein erhältlich. Ansprechpartner: Frau Katharina Gentz, Telefon 09122/92 55-10, Email: [katharina.gentz@kammerstein.de](mailto:katharina.gentz@kammerstein.de).

## Ihre Gemeinde informiert:

**Gemeinde Kammerstein erhält Auszeichnung für Informationssicherheits-Managementsystem**

### ISIS12-zertifiziert

Auf die Frage, warum sich die Gemeinde Kammerstein zertifizieren lässt, gab es am Tag der Zertifizierung eine einfache, wie aber auch zutreffende Antwort: Fragen Sie die Bundesregierung. Diese musste kurz vorher bekannt geben, dass ein erfolgreicher Angriff auf das Regieretz stattgefunden hat. Um solche oder ähnliche Vorfälle zu vermeiden, hat der IT-Planungsrat von Bund und Ländern sowohl staatlichen als auch kommunalen Behörden die „Leitlinie für die Informationssicherheit in der öffentlichen Verwaltung“ an die Hand gegeben. Diese regelt verbindlich die verpflichtende Einführung eines Informationssicherheits-Managementsystems bis spätestens Ende 2018.

Die Gemeinde Kammerstein hat sich frühzeitig mit dieser Thematik befasst und sich für „ISIS12“ als Instrumentarium für die Einführung eines Informations-Sicherheits-Managementsystems entschieden, das zu 50 Prozent staatlich bezuschusst wird. Unterstützt wurde die Gemeinde bei der Implementierung des Systems vom zertifizierten Fachmann Ralf Turban von der Firma „Mein-Datenschutzberater“.

#### 12-Schritte-Programm

Zielsetzung des ISIS12 Projektes ist die Ein- und Fortführung eines Mindeststandards an Informationssicherheit im Kontext mit neuen gesetzlichen Gegebenheiten aus dem Bayerischem E-Government-Gesetz für die Gemeinde Kammerstein. Neben dem verbindlichen Erlass einer Informationssicherheitsleitlinie als Dienst-anweisung für alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Gemeinde stand deren Sensibilisierung für datenschutz- und sicherheitsrelevante Belange durch Schulungen im Vordergrund. Ein Informationssicherheits-Team, bestehend aus dem Informationssicherheitsbeauftragten (ISB) Stefan Barthel und dem örtlichen Datenschutzbeauftragten Mario Gersler, setzte verantwortlich das 12-Schritte-Programm um. Nach der Analyse der IT-technischen und organisatorischen aber auch räumlichen Gegebenheiten in der Verwaltung erfolgte anschließend ein Abgleich mit dem vorgegebenen ISIS12-Maßnahmenkatalog.

Ein wichtiges Ziel und unabdingbar ist hierbei die Dokumentation der vorhandenen Hard- und



Software, die Erstellung eines Datensicherungs-Konzeptes und die Erstellung eines IT-Notfall-Handbuchs. Nicht zu unterschätzen war der zeitliche Mehraufwand für die Umsetzung des Informationssicherheits-Konzeptes, welches vom ISB-Team trotz des laufenden Tagesgeschäfts und weiterer laufender Projekte zusätzlich fristgerecht erledigt werden musste.

Weiterhin wurde beschlossen, die Implementierung von „ISIS12“ durch die DQS GmbH – Deutsche Gesellschaft zur Zertifizierung von Managementsystemen zertifizieren zu lassen.

#### Eintägiges Audit

Diese erfolgte im Rahmen eines anspruchsvollen, eintägigen Audits unter der Leitung von DQS-Auditor Andreas Mann und Co-Auditor Dipl.-Ing. (FH) Johann Grünauer. „Im Rahmen des Audits haben wir als Informationssicherheitsteam auch noch den ein oder anderen Tipp bekommen, um die Informationssicherheit noch weiter ausbauen können, ganz nach dem Motto: ‚Nach der Zertifizierung ist vor der Zertifizierung‘. ISIS12 ist als Prozess zu verstehen, der ständig fortgeführt werden muss“, so ISB Stefan Barthel.

Die erfolgreiche Auditierung ist Auszeichnung und Anerkennung sowohl für das ISB-Team aber auch für die Gemeinde selbst, dass sich die Mühe gelohnt hat und die Gemeinde Kammerstein das Zertifikat für die Implementierung von „ISIS12“ überreicht bekommen konnte.

Bürgermeister Walter Schnell freut sich über die Auszeichnung: „Es ist gut zu wissen, dass die Daten unserer Bürgerinnen und Bürger bei uns sicher aufgehoben sind, unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter mit diesen verantwortungsvoll und sensibel umgehen und wir für den Fall der Fälle bestmöglich vorbereitet sind.“



## Marktplatz

Wir, Kammersteiner Ehepaar,  
würden gerne in Kammerstein  
bleiben und suchen deshalb

einen Bauplatz  
oder ein  
hübsches Haus

mit Garten zum Kauf/Miete  
in Kammerstein oder naher Umgebung.

Wir freuen uns über alle Angebote.

**Tel: 0160 / 968 77 153**

**Suche Fahrer/in**  
**Vollzeit FS CE**  
**für Abrollkipper mit Greifer**

**Suche Fahrer**  
**Stundenweise**  
**für Traktor**  
**für Wasserarbeiten**

**Firma Karin Kurtsch**  
**Tel. 01716205088**

Zur Verstärkung unserer Tiefbau-Teams  
aus den Regionen Ansbach, Gunzenhau-  
sen, Nürnberg, Neumarkt suchen wir für  
unsere Baustellen nachstehendes Personal  
(m/w):

**Polier / Vorarbeiter**  
**Bagger-Fahrer**  
**Kanal- / Straßenbauer**  
**LKW-Fahrer**  
**Azubis**

mit entsprechender Berufserfahrung im  
Straßen- und/oder Kanalbau. Sowie für un-  
sere Werkstatt am Firmensitz einen

**Bau- / Landmaschinen-  
mechaniker**

Unsere Baustellen befinden sich im Großraum  
Nürnberg, Mitfahrgelegenheiten und tägliche  
Heimkehr sind gegeben. Es erwartet Sie ein inter-  
essantes, vielfältiges Aufgabenfeld, ein angeneh-  
mes Betriebsklima unter motivierten Kollegen.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung, bitte an Hr.  
Großmann, und laden Sie sehr gerne zu einem  
Gespräch ein.

**FT Fuchs Tiefbau GmbH**

Tel. 09122 9358-0

Haager Winkel 4

91126 Kammerstein-Haag

**www.ft-fuchs.de**



**SV**  
**Barthelmesaurach**

**Fitness-Programm**  
**in der Halle**  
**vom SV Barthelmesaurach**

Montags, von 18.30 – 19.30 Uhr

**Step-Aerobic** mit Beate

Fitness mit Schwung

Montags, von 19.30 – 20.30 Uhr

**Bauch, Beine, Po** mit Beate

Alles was die Muskeln fest macht

Donnerstag, von 16.00 – 17.00 Uhr

**Kinderturnen** mit Steffi

Alle „Kleinen“ die Laufen können

Dienstag, von 16.30 – 17.15 Uhr

**Zumba für Kids** mit Jacky Ho

Kursgebühr für Nichtmitglieder 40,00 Euro  
und Mitglieder 20,00 Euro à 12 Stdn.

(Alter 4–9 Jahre)

Dienstag, von 17.15 – 18.15 Uhr

**Zumba für Teens** mit Jacky Ho

Kursgebühr für Nichtmitglieder 40,00 Euro  
und Mitglieder 20,00 Euro à 12 Stdn.

(Alter 10–14 Jahre)

Mittwoch, von 20.00 – 21.00 Uhr

**Zumba für Erwachsene** mit Monique

Kursgebühr für Nichtmitglieder 55,00 Euro  
und Mitglieder 30,00 Euro à 12 Stdn.

**Ab sofort auf den Freiplätzen!**

Mittwoch, von 15.00 – 17.00 Uhr

**Tennis-Jugendtraining** mit Alex

Spiel und Spaß, bald auch um Punkte

Donnerstag, von 13.00 – 17.00 Uhr

**Tennis-Jugendtraining** mit Alex

Spiel und Spaß, bald auch um Punkte

Schnupperstunden und Einstieg in die  
Kurse sind jederzeit möglich.

**Informationen und Anmeldungen**

siehe homepage SVB:

**www.sv-barthelmesaurach.de**

**Besuchen**  
**Sie uns**  
**im**  
**Internet**



- Kanal- und Rohrleitungsbau
- Regenwasserbehandlungsanlagen
- Straßen- und Verkehrswegebau
- Unterhaltsarbeiten
- Sonstige Tiefbauarbeiten



**Tiefbau**

**FT Fuchs Tiefbau GmbH**

Haager Winkel 4 · 91126 Kammerstein-Haag

**Telefon** 09122 / 93 58-0 · **Fax** - 10

**Mail** info@ft-fuchs.de

**www.ft-fuchs.de**

Fuchs:  
einfach  
LILA

**HAAGER**  
**MAIFEST**  
**2018**  
**30-jähriges JUBILÄUM**  
**mit großer Schätzaktion**

**SAMSTAG, 12. Mai 2018**  
ab 19 Uhr Zeltbetrieb, ab 20 Uhr  
Stimmungsabend im beheizten  
Festzelt mit der Band **BLAUE ZIPFEL**

**SONNTAG, 13. Mai 2018**  
Um 10:30 Uhr Gottesdienst mit  
Kindergottesdienst im Festzelt.  
Ab 11:30 Uhr Muttertagessen,  
danach Kaffee und Kuchen -  
es spielt „Der Ohrwurm“.

Die Haager Maifestfreunde und die  
Gemeinde Kammerstein freuen sich  
auf ihren Besuch!





## Termine der Müllabfuhr

### Rest-/Biomüll

#### TOUR 1

**Mittwochs, jeweils in der geraden Kalenderwoche:**

Kammerstein, Haag, Neppersreuth, Poppenreuth, Schattenhof

#### TOUR 2

**Montags, jeweils in der geraden Kalenderwoche:**

Albersreuth, Barthelmesaurach, Günzersreuth, Hasenmühle, Haubenhof, Mildach, Oberreichenbach, Putzenreuth, Rudelsdorf, Schattenhof, Volkersgau, Waikersreuth

## Gartenabfälle

### Container-Standorte durchgehend:

**Barthelmesaurach**, Brennerei

17. Februar bis 19. November 2018

**Kammerstein**, Festplatz

17. Februar bis 25. Juni 2018

## Altpapiertonne/Gelber Sack

### Für alle Orte der Gemeinde

Albersreuth, Barthelmesaurach, Günzersreuth, Haag, Hasenmühle, Haubenhof, Mildach, Neppersreuth, Oberreichenbach, Poppenreuth, Putzenreuth, Rudelsdorf, Schattenhof, Volkersgau, Waikersreuth

**Dienstag, 29. Mai 2018**

**Dienstag, 26. Juni 2017**

## Redaktionsschluss

für die nächste Ausgabe ist am

**23. Mai 2018**

Wir bitten um kurze Beiträge sowie um Fotos. Die Redaktion behält sich Kürzungen und Änderungen der eingereichten Berichte vor. Wir wollen ein aktuelles Mitteilungsblatt. Bitte senden Sie uns daher Ihre Beiträge zeitnah zu.

## Impressum

### Herausgeber:

Gemeinde Kammerstein, Dorfstraße 10, 91126 Kammerstein, Erster Bürgermeister Walter Schnell

### Herstellung:

DAS SIEB, Roland Pichert, Bergstraße 6, 91126 Barthelmesaurach  
Auflage: 1.550 Stück, Druck: Druckerei Scheffel, Wendelstein

Das Mitteilungsblatt erscheint 10 x im Jahr und wird kostenlos an alle Haushalte in der Gemeinde Kammerstein verteilt und zusätzlich an verschiedene Ämter und Medien versandt.

Die Gemeinde Kammerstein distanziert sich ausdrücklich von eventuell entstehenden Urheberrechtsverletzungen aufgrund von eingesendetem Bildmaterial. Etwaige entstandene Urheberrechtsverletzungen sind bei den entsprechenden Verfassern anzumelden. Die Inhalte der abgedruckten Texte geben stets die Meinung des Verfassers und nicht des Herausgebers wieder.

Die Verwaltung der Gemeinde Kammerstein

## Busaufsicht (m/w)

für die

**Grundschule Barthelmesaurach gesucht**

Die Gemeinde Kammerstein sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n Mitarbeiter/in für die Busaufsicht an der Grundschule Barthelmesaurach. Gerade die Kleinsten können die erheblichen Gefahren im Straßenverkehr oft noch nicht richtig einschätzen. Und das Gedränge beim Ein- und Aussteigen im Schulbus werden oftmals unterschätzt.

Um den Schulweg so sicher wie möglich zu machen und die Kinder auf Gefahrenquellen hinzuweisen und ihnen eine sichere Nutzung der Schulbusse zu ermöglichen, ist eine Busaufsicht unentbehrlich.

Wer Freude am Umgang mit Kindern hat und den Grundschulern den Schulweg möglichst sichern möchte, möge sich bitte melden. Die Busaufsicht findet an allen Schultagen statt, der tägliche Zeitaufwand variiert. Die üblichen Einsatzzeiten sind morgens zum Schulbeginn und mittags nach Unterrichtsende. Für diesen wichtigen Dienst, der ein weiteres Stück Schulwegsicherheit garantiert, wird eine Aufwandsentschädigung bezahlt.

Für nähere Informationen und weitere Details wenden Sie sich bitte an die Grundschule Barthelmesaurach, Rektorin Edith Katheder, Telefon 09178/5235, E-Mail [grundschule@kammerstein.de](mailto:grundschule@kammerstein.de), oder an das Rathaus, Mario Gersler, Telefon 09122/9255-17, E-Mail [mario.gersler@kammerstein.de](mailto:mario.gersler@kammerstein.de).

## TERMINE

### Mai 2018

Fr., 11.05.

#### Betriebliche Veranstaltung Gemeinde Kammerstein

Rathaus, Kindertagesstätte, Bauhof und Wasserverband sind an diesem Tag geschlossen

Sa., 12.05. und So., 13.05.

#### 30 Jahre Haager Maifest

Haager Maifestfreunde

Wiese am Feuerwehrhaus in Haag

Sa., 19:00 Uhr: Stimmungsabend im Festzelt

So., 10:30 Uhr: Gottesdienst im Festzelt,

ab 11.30 Uhr: Muttertagessen  
danach Kaffee und Kuchen



Sa., 12.05., 18:00 Uhr

#### Katholischer Gottesdienst

Kath. Kirchengemeinde St. Vitus

Bartholomäuskirche Barthelmesaurach



So., 13.05., 17:00 Uhr

#### Weihe der Dorfkapelle Rudelsdorf

mit Regionalbischöfin Elisabeth Hann von Weyhern und Dekan Klaus Stiegler

Ortsverein Rudelsdorf

Dorfkapelle Rudelsdorf

Gottesdienst und anschließend gemütliches

Beisammensein in der Event-Scheune

des Landgasthofes Zwick-Seitzinger, Rudelsdorf  
Siehe Seite 8.



Besuchen Sie uns im Internet  
unter [www.kammerstein.de](http://www.kammerstein.de)

So., 13.05.

#### Muttertag

Do., 17.05., 14:00 Uhr

#### Muttertagsfeier

Sudetendeutsche Landsmannschaft

Gasthaus Ziegler, Günzersreuth

Do., 17.05., 19:00 Uhr

#### Helfertreffen Spielplatz Volkersgau

Gemeinde Kammerstein

Gasthaus Hechtel, Volkersgau

Fr., 18.05. bis Mo., 21.05.

#### Volksfest in Spalt

Stadt Spalt

Fr., 18.05., 19:00 Uhr

#### Muddy What?

Ina Spang, Fabian Spang, Michi Lang & Hubert Hofherr

Künstlerhaus KUNSTRAUM, Uschi Heubeck

Heidenbergstr. 8, Kammerstein-Neppersreuth

Eintritt 15 Euro;

Informationen unter [www.uschiheubeck.de](http://www.uschiheubeck.de)

Sa., 19.05. und So., 20.05.

#### Kirchweih in Gauchsdorf

Gauchsdorf

So., 20.05., 10:00 Uhr

#### Festgottesdienst

Evang.-Luth. Kirchengemeinden

Kammerstein und Barthelmesaurach

Bartholomäuskirche Barthelmesaurach

Mo., 21.05.

#### Pfingstmontag

Mo., 21.05., 11:00 Uhr

#### Pfingstfest der Region

Evang.-Luth. Kirchengemeinden

Kammerstein und Barthelmesaurach

Hof der Fam. Bauer, Volkersgau

Di., 22.05., 19:00 Uhr

#### Gemeinderatssitzung

Gemeinde Kammerstein

Bürgersaal Kammerstein, Dorfstraße 27

# TERMINE

Di., 22.05., 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr  
**Rentenberatung**  
 Eva Maria Polster, Versichertenberaterin  
 der Deutschen Rentenversicherung,  
 berät Bürger, Anträge werden kostenlos  
 ausgefüllt und entgegengenommen;  
 Terminvereinbarung unter: Tel.: 09122/75121  
 Gemeinde Kammerstein und  
 Deutsche Rentenversicherung  
 Rathaus, Dorfstraße 10

Di., 22.05. bis 01.06.  
**Pfingstferien**

Fr., 25.05. bis So., 27.05.  
**Kirchweih in Kleinabenberg**  
 Dorfplatz Kleinabenberg

Sa., 26.05. und So., 27.05.  
**Kirchweih in Ottersdorf/Tennenlohe**  
 Feuerwehrhof Tennenlohe

Sa., 26.05., 20:45 Uhr  
**Champions-League Finale**  
 NSK Olimpiyski, Kiew

Do., 31.05.  
**Fronleichnam**



## Juni 2018

Sa., 02.06., 18:00 Uhr bis 23:00 Uhr  
**Schützengrillfest**  
 Schützengesellschaft Unterreichenbach/  
 Oberreichenbach e.V.  
 Schießhaus Oberreichenbach, Friedrichstraße

Sa., 02.06., Einlass 15:00 Uhr  
**Sommer Open Air – Vanessa Mai & Band**  
 Stadt Spalt  
 Vanessa Mai: 20:00 Uhr

So., 03.06., 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr  
**Besichtigung Informationszentrum  
 Reichsburg Kammerstein**  
 Gemeinde Kammerstein  
 Informationszentrum Reichsburg  
 Kammerstein, Dorfstraße 4A



So., 03.06., 10:00 Uhr bis 17:00 Uhr  
**14. Kulinarische Künstlermeile**  
 Gemeinde Rohr  
 Rohr

Di., 05.06., 15:00 Uhr bis 18:00 Uhr  
**Energieberatung im Rathaus**  
 Energie-Beratungs-Agentur des Landkreises Roth/  
 Gemeinde Kammerstein  
 Rathaus Kammerstein, Dorfstraße 10  
 Anmeldung bei Stefan Barthel, Tel. 09122/9255-19  
 oder stefan.barthel@kammerstein.de



Mi., 06.06. bis Fr., 08.06. 18:30 bis 22:00 Uhr  
 Sa., 09.06., 18:00 bis 22:00 Uhr  
**Bürgerschießen**  
 SSC Neppersreuth-Kammerstein  
 Heidenberstraße 2, Neppersreuth

Fr., 08.06. bis Mo., 11.06.  
**Partnerschaftsbegegnung  
 mit Verona-Quinzano  
 in der Gemeinde Kammerstein**  
 Gemeinde Kammerstein

Fr., 08.06. bis Mo., 11.06.  
**Kirchweih in Kottensdorf**  
 Freiwillige Feuerwehr Kottensdorf  
 beim Feuerwehrhaus in Kottensdorf

Sa., 09.06., 10:00 Uhr bis 13:00 Uhr  
**Sommerfest Kinderkrippe**  
 Kinderkrippe Kammerstein  
 Kindertagesstätte Kammerstein, Dorfstraße 29



Sa., 09.06.  
**Wandertag**  
 SPD-Ortsverein Kammerstein  
 Nähere Informationen bei  
 Jutta Niedermann-Kriegel, Tel.: 09178/9961573

Sa., 09.06., 18:00 Uhr  
**Katholischer Gottesdienst**  
 Kath. Kirchengemeinde St. Vitus  
 Bartholomäuskirche Barthelmesaurach

Sa., 09.06.  
**Burg-Stadt-Fest**  
 Stadt Abenberg  
 Weitere Informationen: www.abenberg.de

Sa., 09.06. und So., 10.06.  
**Kirchweih in Breitenlohe**  
 Am Feuerwehrhaus in Breitenlohe

Di., 12.06., 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr  
**Rentenberatung**  
 Eva Maria Polster, Versichertenberaterin  
 der Deutschen Rentenversicherung,  
 berät Bürger, Anträge werden kostenlos  
 ausgefüllt und entgegengenommen;  
 Terminvereinbarung unter: Tel.: 09122/75121  
 Gemeinde Kammerstein und  
 Deutsche Rentenversicherung  
 Rathaus, Dorfstraße 10

Mi., 13.06., 15:00 Uhr bis 16:30 Uhr  
**Senioren-Andacht mit Pfarrerin Merz**  
 Senioren-Team  
 Jakobuskapelle im Heidenberg

Sa., 16.06.  
**Tagesfahrt zur Landesgartenschau  
 nach Würzburg**  
 Gartenbauverein Kammerstein  
 Würzburg  
 Anmeldung und Informationen  
 bei Marianne Böhm, Tel.: 09178/1701

Sa., 16.06., 14:00 Uhr bis 16:30 Uhr  
**Sommerfest Kindergarten**  
 Kindergarten Kammerstein  
 Kindertagesstätte Kammerstein, Dorfstraße 29



So., 17.06., 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr  
**Besichtigung Informationszentrum  
 Reichsburg Kammerstein**  
 Gemeinde Kammerstein  
 Informationszentrum Reichsburg  
 Kammerstein, Dorfstraße 4A



So., 17.06., 17:00 Uhr  
**Gruppenspiel zur Fußball-Weltmeisterschaft  
 Deutschland – Mexiko**

Do., 21.06. bis So., 24.06  
**Partnerschaftsbegegnung  
 mit Petrovac-Drinić  
 in der Gemeinde Kammerstein**  
 Gemeinde Kammerstein

Do., 21.06., 18:00 Uhr  
**Stammtisch**  
 Sozialverband VdK,  
 Ortsverband Abenberg und Umgebung  
 Landgasthaus Zwick, Rudelsdorf

Fr., 22.06. bis Sa., 23.06.  
**Feuertanz-Festival**  
 Concertbüro Franken  
 Burg Abenberg

Sa., 23.06., 07:00 Uhr, ganztägig  
**Landkreislauf  
 durch den Landkreis Roth**  
 Start/Ziel:  
 Rathaus Kammerstein  
 Dorfplatz Barthelmesaurach

Sa., 23.06., 18:00 Uhr  
**Musikalische Kirchweihbierprobe**  
 FCN-Fanclub  
 Rathausscheune Kammerstein

Sa., 23.06., 19:30 Uhr  
**Sonnwendfeier**  
 Ortsverein Rudelsdorf  
 Tabakhalle Rudelsdorf

Sa., 23.06., 20:00 Uhr  
**Gruppenspiel zur Fußball-Weltmeisterschaft  
 Deutschland – Schweden**

Sa., 23.06. und So., 24.06.  
**Kirchweih in Götzenreuth**  
 Am Feuerwehrhaus in Götzenreuth  
 So. 10:00 Uhr Kärwagottesdienst

Di., 26.06., 19:00 Uhr  
**Gemeinderatssitzung**  
 Gemeinde Kammerstein  
 Bürgersaal Kammerstein, Dorfstraße 27

Mi., 27.06., 16:00 Uhr  
**Gruppenspiel zur Fußball-Weltmeisterschaft  
 Südkorea – Deutschland**

Fr., 29.06. bis So., 01.07.  
**Kirchweih in Obersteinbach**  
 Obersteinbach



Fr., 29.06. bis Mo., 02.07.  
**Kirchweih in Kammerstein**  
 Kärwaboom Kammerstein  
 Festplatz Kammerstein  
 Fr.: Kirchweihauftakt,  
 Sa.: 20:30 Uhr Bieranstich,  
 So.: 10:00 Uhr Festgottesdienst,  
 14:00 Uhr Festumzug;  
 Infos unter: www.kaerwa-kammerstein.de